



www.info.kety.pl

# KECZANIN

NR 6 (319)  
Czerwiec 2018

cena 3 zł (5 % VAT)  
Nr indeksu 363928  
ISSN 1425-6975

PISMO ZIEMI KĘCKIEJ



## Niezwykła historia znanego budynku

- Pani Bronisława o sanatorium dla dzieci, które funkcjonowało w Kętach





## Udana promocja Kęt wśród najlepszych wystawców regionu

W Krakowie, na terenie Kampusu Uniwersytetu Rolniczego, w weekend 22-23 kwietnia odbyła się XXI Małopolska Giełda Agroturystyczna, w ramach której promowano turystykę wiejską a także gospodarstwa agroturystyczne i atrakcyjne oferty wypoczynku. Pośród wystawców – podobnie, jak przed rokiem – nie zabrakło przedstawicieli naszej gminy.

Promocyjne stoisko Gminy Kęty, które kusiło nie tylko wiosennym, kwiatowym wystrojem i gadżetami, ale przede wszystkim bogatą ofertą folderów informacyjnych, map turystycznych i ulotek, cieszyło się dużym zainteresowaniem.

Zwiedzający chętnie podpytywali o wszystkie atrakcje, jakie oferuje miasto położone nad Sołą oraz okoliczne wsie, a za szczególnie interesujące uznali materiały dotyczące Szlaku sakralnego Kęty-Turzovka – projektu, za sprawą którego w zeszłym roku stworzono nowy produkt turystyczny: szlak sakralny, wiodący po dwóch partnerskich gminach: Kętach i Turzovce.

Wszystkim gościom giełdy, których szczególnie zainteresowała nasza oferta, serdecznie dziękujemy za uwagę, a turystów poszukujących ciekawego miejsca np. na długi weekend zapraszamy do Kęt – miasta Świętego Jana Kantego!

Barbara Kuźma-Suazo

Reklama

Reklama

Reklama



## Marzysz o ciepłych krajach? Aby nie zostać na lodzie, najpierw sprawdź ważność dokumentów!

**Przełom maja i czerwca to ostatni dzwonek, by bez większych przeszkód wykupić letnie wczasy. Biura podróży kuszą szeroką ofertą, która wkrótce zacznie topnieć z tygodnia na tydzień. Zanim jednak podejmiemy wiążące decyzje na temat letnich podróży, upewnijmy się, że nic nie stanie na ich przeszkodzie.**



Turystom, którzy pragną spędzić wczasy w krajach strefy Schengen przypominamy, że choć można poruszać się w niej swobodnie, należy mieć przy sobie WAŻNY dokument tożsamości – dowód osobisty lub paszport. Także dzieci wyjeżdżające za granicę, niezależnie od wieku, muszą posiadać ważny dokument tożsamości.

Aby upewnić się, że termin ważności dowodu osobistego wkrótce nie wygasa, po prostu sprawdź datę, wydrukowaną

na drugiej stronie dokumentu tuż obok miniatury zdjęcia posiadacza. Jeśli okaże się, że ważność się kończy, a nie masz paszportu, nie wahaj się i złóż wnioski o wydanie nowego dowodu już dziś! Nie tylko ominiesz letnie kolejki zapominalskich, ale przede wszystkim oszczędzisz sobie stresu, który niesie widmo odwołania wymarzonego wczasów z powodu braku ważnego dokumentu. Wszystkie niezbędne informacje na temat wyrobienia dowodów osobistych znajdują się na stronie internetowej Gminy Kęty w bocznej zakładce „Dowód osobisty”.

Z kolei podróżników, którzy marzą o dalszych wozajach, gorąco zachęcamy do weryfikacji ważności paszportów. Warto podkreślić, że w przypadku wjazdu do wielu krajów paszporty turystów muszą być ważne nie tylko w okresie wczasów, ale długo po ich zakończeniu! Turyści wybierający się np. do Egiptu powinni zdawać sobie sprawę z tego, że ich paszporty muszą zachować ważność przynaj-

mniej pół roku po powrocie do kraju. Uwaga! Niektóre kraje wymagają jeszcze dłuższego czasu ważności dokumentów. Jak wyrobić nowy paszport? Szczegóły na stronie [www.obywatel.gov.pl](http://www.obywatel.gov.pl).

Barbara Kuźma-Suazo

**2 czerwca 2018 dzień eko-dziecka**  
w klimacie przygód Robin Hood'a

DBAĆ O ZIEMIĘ

10:00 Kino o Poranku: „Koczi z gęsiej paczki”  
11:00 Rodzinny Rajd Rowerowy  
15:30 Impreza plenerowa: występy, pokaz sokolniczy, warsztaty, konkursy.

Partnerzy: POLICJA, GAZETA, etc.

Reklama

### KĘCZANIN

Wydawca: Dom Kultury w Kętach  
Adres redakcji: 32-650 Kęty,  
ul. Zwirki i Wigury 2A  
tel. 33 844 86 88,  
e-mail: redakcjakety@gmail.com

Redakcja czynna jest codziennie,  
od poniedziałku do piątku  
od godz. 8.00 do 16.00  
Dyżury: środa 11.00 – 12.00,  
czwartek 15.00 – 16.00

Redakcja: Ewelina Sadko (redaktor naczelna),  
Kamilla Fryszacka, Aneta Szopa  
Korekta: Barbara Kuźma-Suazo  
Skład i opracowanie graficzne numeru:  
Łukasz Gierszczak  
Współpraca: Andrzej Małysa, Urząd Gminy Kęty

Numer zamknięto 27.05.2018 r.  
Ogłoszenia i reklamy przyjmowane są codziennie  
w godzinach pracy redakcji  
oraz mailowo – [redakcjakety@gmail.com](mailto:redakcjakety@gmail.com).  
Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń.  
Niezamówionych materiałów nadesłanych do redakcji  
nie zwracamy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania  
nadesłanych materiałów  
Nakład 1100 egz.  
Druk: Grafikon, 34-100 Wadowice,  
Jaroszewice 324  
Tel. 33 873 46 20, mail: [biuro@grafikon.com.pl](mailto:biuro@grafikon.com.pl)

**Grafikon**

**WAKACJE W SIODLE**  
WARSZTATY KREATYWNE  
POLKOLONIA

TURNUSY:  
I 25.06.18 - 6.07.18  
II 9.07.18 - 20.07.18  
III 23.07.18 - 3.08.18  
IV 6.08.18 - 17.08.18

Program:  
- Od 9.00 - 14.00  
- Nauki jazdy konnej  
- Pielęgnacja koni  
- Zajęcia techniczno-artystyczne (warsztaty)  
- Gry i zabawy  
- Gorący posiłek (obiad)  
- Miła atmosfera

Tel. kontaktowy: 505-676-635  
Ranczo na Widoku, ul. Widok 30, Kęty  
[www.ranczonawidoku.pl](http://www.ranczonawidoku.pl), [info@ranczonawidoku.pl](mailto:info@ranczonawidoku.pl)

# Dzieci przyjeżdżały do Kęt do sanatorium

– wspomnienia Pani Bronisławy

**- Budynek obecnego Gminnego Ośrodka Opieki Zdrowotnej w Kętach powstał o okresie międzywojennym i tam w czasie II wojny światowej mieściła się siedziba Ratusza – mówi dr Andrzej Małysa - adiunkt muzealny w Muzeum A. Kłosińskiego w Kętach. Jak podkreśla, na fasadzie tego budynku znajdował się herb Kęt, wyrzeźbiony przez Stanisława Jarząbka, a przemalowany przez Niemców na kolor czarny. Ulicę, przy której mieścił się Ratusz, nazwano *Rathausstrasse*, czyli Ratuszowa (obecnie Sobieskiego).**



Jak możemy przeczytać w Kronice Miasta i Gminy Kęty, prowadzonej przez patrona kęckiego muzeum - Aleksandra Kłosińskiego, „Przed II wojną światową Powiatowa Kasa Chorych wноси przy ul. Sobieskiego własny budynek, po wojnie w niewłaściwy sposób wykorzystany, po odpowiednim remoncie całego budynku znajduje pomieszczenie Ośrodek Zdrowia, przeniesiony z domu w rynku”.

W 1936 roku w Andrychowie został oddany do użytku budynek z przeznaczeniem na Sanatorium dla dzieci zakażonych gruźlicą. Sanatoryjna Szkoła w Andrychowie miała charakter Zakładu Leczniczko-Wychowawczego. Zakład składał się z dwóch oddziałów: w Kętach mieścił się oddział obserwacyjny, w którym dzieci przechodziły trzytygodniowy okres kwarantanny, w Andrychowie natomiast był główny Zakład Leczniczy, położony u stóp Pańskiej Góry. W okresie okupacji niemieckiej w budynku Sanatorium znajdował się szpital, gdzie leczono rannych żołnierzy niemieckich. W 1946 roku Szkoła Sanatoryjna wznowiła swoją działalność.

- W sanatorium w Kętach przebywało przez cały czas ok. 70-80 dzieci w wieku szkolnym z całej Polski – mówi Pani Bronisława Gugulska, która w latach 1952-1964 pracowała tam jako pomoc kuchenna, wydawała

również małym pacjentom posiłki. - Dzieci były u nas trzy tygodnie na obserwacji, a potem wracały do Andrychowa i tam podejmowano decyzję o dalszym leczeniu lub jechały do domu – opowiada i dodaje, że zdarzało się również, że dzieci zostawały jeszcze w Andrychowie na rok, a nawet dłużej. - W tamtych czasach strasznie gruźlica szalała. Wiele dzieci pochodziło z biednych rodzin, były bardzo chore – tłumaczy. Nie tylko gruźlica stanowiła wtedy problem dla opiekunów. Część dzieci była zawszona - pielęgniarki za każdym razem musiały dezynfekować wszystkich podopiecznych. - Najpierw wszystkie chodziły zasypane i wywijane, chłopaki i dziewczyny, czy miały, czy nie miały. Te dzieci, które miały wszy, to były zaznaczone na liście i pielęgniarki brały je i czyściły – opowiada.

- My, fizyczni, mieszkaliśmy tam, w sanatorium w Kętach. Do domu jeździliśmy tylko co jakiś czas, by pomóc rodzicom. Ja do Wieprza, bo tam wtedy mieszkałam – mówi pani Bronisława. - Mieliśmy dwa pokoje: w jednym cztery łóżka, w drugim trzy. W wolnych chwilach wyszywałam albo przygotowywałam razem z nauczycielkami przedstawienia dla dzieci. Nie zmarnowałam żadnego dnia, by zrobić coś dobrego dla innych – wspomina Pani Bronisława. Jak opowiada, personel placówki stanowił ok. 20 osób, w tym czte-

rech nauczycieli, trzy pielęgniarki i jedną przełożoną. Przychodził również lekarz. Wewnątrz budynku na piętrze mieściły się sale sypialne dla małych pacjentów i toalety. Tam spały dzieci, które dzielono według wieku. Osobno mieszkali dziewczynki, osobno chłopcy. - Pilnowała ich nocna stróżka, która pomagała dzieciom pójść w nocy do toalety – mówi Pani Gugulska. Była tam też izolatka.

W trakcie roku szkolnego dzieci uczyły się w czterech klasach na parterze, gdzie znajdowała się także świetlica i jadalnia. Kuchnia, biuro, łaźnia i pralnia miały swoje miejsce w suterrenach.

Latem dzieci chodziły na spacer i leżakowały w ogrodzie – z tyłu budynku była tzw. leżalnia, gdzie mali pacjenci udawali się na odpoczynek po obiedzie. - Były tam spiwory, dzieci wchodziły do tych spiworów i leżały aż do podwieczorku. Zawsze była przy nich pielęgniarka dyżurna – tłumaczy Pani Gugulska.

By umilić czas pacjentom, panie wspólnie z nauczycielkami przygotowywały programy artystyczne na różne okazje, organizowały Wigilie Bożego Narodzenia, zabawy sylwestrowe, a nawet gry i zabawy ruchowe. - Ja byłam zawsze chętna. Tańczyłam, śpiewałam i recytowałam – wspomina Pani Gugulska, która talent odziedziczyła po swojej mamie. - Jak szłam po urlopie do







pracy, to dobrze się czułam, było tam życie. Była praca i zarobek, ale także i przyjemność. Tańce dawały dużo radości. Czułam też, że robię coś dobrego dla innych – mówi.  
- W Święta Bożego Narodzenia wszyscy dzielili się opłatkiem. Wiele dzieci płakało, ale nie można było zabrać dziecka do domu na święta – wspomina Pani Gugulska i podkreśla, że zawsze była choinka i drobne upominki dla dzieci, a panie były bardzo oddane swej pracy. Stał tam też fortepian, w wolnych chwilach oblegany przez najmłodszych. Grały na nim nauczycielki w czasie występów artystycznych, tańców i koledowania. Dzieci musiały być dobrze odżywiane, dlatego codziennie, oprócz piątku, kucharki przygotowywały dania mięsne, każdego dnia też dzieci dostawały szynkę. Nie mogło także zabraknąć owoców dla małych pacjentów.

Większość dzieci odwiedzali raz na jakiś czas rodzice. Były jednak i takie, do których z powodu odległości i braku możliwości nikt nie przyjeżdżał. – Gdy dziecko było z bliższa, to rodzice często je odwiedzali. Były też dzieci, do których nie przyjeżdżali rodzice. Pielęgniarki i nauczycielki tuliły płaczące maluchy i obdarowywały jakimś miłym drobiazgiem, by nie było im smutno – mówi Pani Bronisława.

Po wyjściu za mąż Pani Bronisława Gugulska dojeżdżała przez cztery lata do pracy z domu rodzinnego w Wieprzu. Do pociągu miała trzy kilometry, często biegiem gnała na dworzec. – Najtrudniej było, gdy urodziłam pierwszą córeczkę. Jeździłam wtedy na dwie tury: najpierw na 7.00 rano i o 9.00 wracałam do domu, a potem tego samego dnia jeszcze na 13.00 i pracowałam do 20.00. Czasem musiałam zostać do następnego dnia w pracy, bo nie dałam rady dojechać do domu – opowiada. Jak zaznacza, dziecko było dla

niej największą wartością, chciała chociaż raz dziennie nakarmić małą Irenkę.

W 1964 roku z powodu reorganizacji Zakładu Leczniczko-Wychowawczego w Andrychowie zlikwidowano oddział obserwacyjny w Kętach. Po remoncie budynek przekształcony został w Ośrodek Zdrowia. Od 1 lipca 1999 znajduje się tam Gminny Zakład Opieki Zdrowotnej.

Pani Bronisława Gugulska mieszka w Kętach od 1979 roku. Z racji wieku korzysta czasami z porad lekarza rodzinnego. Znalazła go właśnie w kęckim GZOZ-ie. Idąc do lekarza z sentymentem wspomina dawne czasy, pokazując, gdzie znajdowały się poszczególne pomieszczenia. – Tak wiele się tutaj zmieniło, ale to właśnie w tym miejscu spędziłam młode lata – mówi ze wzruszeniem.

(kf)

Odkrywcą prątka gruźlicy wywołującego gruźlicę jest niemiecki uczony Robert Koch, który wyniki swoich badań opublikował 24 marca 1882 roku. W nazewnictwie polskim wspomniany drobnoustrój jest często nazywany na cześć tego bakteriologa prątkiem Kocha.

Postęp nauk medycznych, który dokonał się przez następne 100 lat, dawał nadzieję na całkowite opanowanie tej choroby, która od XVII wieku dziesiątkowała mieszkańców Europy. Na postęp ten składały się wydarzenia z 1921, gdy po raz pierwszy użyto u ludzi szczepionki przeciwgruźliczej (BCG) oraz z 1946, kiedy wprowadzono do leczenia gruźlicy streptomycynę i PAS – pierwsze skuteczne leki na tę chorobę. (SD. Lawn, Al. Zumla. Tuberculosis. „Lancet”. 378 (9785), s. 57-72, Jul 2011)

## Najlepsze życzenia dla Pani Franciszki Malik

21 maja, z okazji 100. rocznicy urodzin Pani Franciszki Malik, Szanowną Jubilatkę odwiedził Burmistrz Gminy Kęty Krzysztof Jan Klęczar. Włodarz Kęt, któremu towarzyszyła Zastępczyni Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego Anna Jachimczak-Zinkowska, złożył Pani Franciszce najserdeczniejsze życzenia i wręczył specjalne listy gratulacyjne, bukiet kwiatów i miły upominek.

Najlepsze życzenia urodzinowe przekazała naszej Jubilatce także Urszula Hudzik – dyrektor oświęcimskiego oddziału KRUS, która jednocześnie poinformowała o przyznaniu Pani Franciszce dodatkowego świadczenia finansowego. Jubilatka nie kryła wzruszenia i serdecznie podziękowała gościom za pamięć, wizytę i moc pięknych życzeń.



Pani Franciszka Malik mieszka w Bulowicach. Jest mamą dwóch synów, dochowała się także siedmiorga wnucząt i tyleż samo prawnucząt.

Jubilatce serdecznie gratulujemy i życzymy wielu lat, przepełnionych radością i rodzinnym ciepłem, pomyślności i zdrowia.

Barbara Kuźma-Suazo

### Ogłoszenie urzędowe

Kęty, dnia 15.05.2018 r.

Znak:GN.6845.9.2018.HK

### BURMISTRZ GMINY KĘTY

działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity- Dz. U. z 2018r. poz. 121 ze zm.) informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Kęty Rynek 7 w dniach od 30.05.2018 r. do 20.06.2018 r. zostaną wywieszone wykazy nieruchomości przeznaczonych:

- do oddania w dzierżawę w drodze bezprzetargowej działki nr 6125 położonej w Kętach obręb: Północ,
- do oddania w dzierżawę w drodze bezprzetargowej części działki nr 2367/6 położonej w Kętach obręb: Nowe Miasto.

## Zakończyły się zebrania z mieszkańcami dzielnic i sołectw

### **Zebranie Wiejskie mieszkańców sołectwa Bulowice - 22 kwietnia 2018 r.**

**Wnioski zgłoszone przez mieszkańców Bulowic:** 1) Doświetlić ulicę Jasną, 2) Sprawdzić uciążliwość sąsiedzką na ul. Modrzewiowej (psy), 3) Udroźnić przepust drogowy na ul. Różanej, 4) Wykonać barierki po obu stronach drogi przy cmentarzu, 5) Wykonać odwodnienie ul. Olszyny i ul. Modrzewiowej i w następnej kolejności wykonać remont tych dróg, 6) Poszerzyć drogę do szkoły aż do drugiej bramy wjazdowej, wykonać pobocze, 7) Organizować zebrania wiejskie w terminie do końca marca, 8) Uzupełnić tłuczniem nawierzchnię ul. Sportowej, 9) Przyciąć drzewa na ul. Brzozowej, 10) Wykonać rowy przydrożne i oświetlenie ul. Witkowskiej, 11) Usunąć połamane drzewa w korycie Bulówki - wystąpić do administratora, 12) Wykonać etapowy remont ul. J. Kantego, 13) Ograniczyć parkowanie samochodów na ul. Stara Droga, 14) Wystawić na sprzedaż pomieszczenie, w którym znajdowała się placówka pocztowa i przeznaczyć pieniądze ze sprzedaży na potrzeby Sołectwa Bulowice.

### **Zebranie Wiejskie mieszkańców sołectwa Witkowice - 29 kwietnia 2018 r.**

**Wnioski zgłoszone przez mieszkańców Witkowic:** 1) Remont ul. Poprzecznej bocznej, utwardzenie od numeru 24 do ul. Poprzecznej, wykonanie fos przy ul. Poprzecznej. 2) Remont ul. Kanada boczna, lewa strona, koło numeru 85, wycinka drzew na wjeździe. 3) Remont ul. Kanada boczna od numeru 108 do 96. 4) Remont ul. Kanada od numeru 111 do 120. 5) Remont ul. Brzozowej. 6) Re-



mont ul. Lipowej, wycinka drzew do ul. Dębowej, wykonanie nakładki asfaltowej. 7) Remont ul. Spokojnej. 8) Dokończenie ul. Widokowej – oświetlenie od ul. Kwiatowej do ul. Wspólnej. 9) Zainstalowanie toalet na cmentarzu. 10) Wniosek o dodatkowe sale w szkole. 11) Dodatkowe miejsca parkingowe, udostępnienie innego parkingu dla nauczycieli, parking dla rodziców przy szkole. 12) Zamontowanie ściany na urny na cmentarzu. 13) Wniosek o chodnik przy przedszkolu. 14) Umocnienie mostu na ul. Dworskiej. 15) Termomodernizacja budynku szkoły. 16) Kontynuacja budowy chodnika i remontu ul. Beskidzkiej od ul. Lipowej do granicy z Osiekiem. 17) Zwiększenie godzin pracy lekarzy w Ośrodku Zdrowia w Witkowicach. 18) Budowa chodnika przy ul. Kanada.

### **13 maja 2018r. w Szkole Podstawowej w Nowej Wsi odbyło się 13 maja 2018r.**

**Wnioski zgłoszone przez mieszkańców Nowej Wsi:** 1) Doprowadzić drogę

dojazdową do posesji na ul. Sikorskiego, 2) Przeprowadzić kontrolę w zakresie bezpieczeństwa przy firmie p. Pękali przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska oraz Państwową Straż Pożarną, 3) Umożliwić dostęp do placu zabaw przy przedszkolu wszystkim dzieciom z sołectwa, 4) Rozważyć zmianę organizacji ruchu przy ul. Kościuszki, przeprowadzając najpierw wizję w terenie, 5) Wykosić teren przy ul. Kościuszki oraz na wale Macochy, usunąć gałęzie wystające poza posesję p. Niedoby, 6) Dokończyć nawierzchnię parkingu przy przedszkolu, 7) Oznaczyć i nazwać ulicę nieutwardzoną odbiegającą od ul. Kościuszki, 8) Wykonać oświetlenie ul. Kolbego przy posiadłości p. Piskorka, 9) Wykonać chodnik przy ul. Kolbego od posesji p. Pilarz do p. Piskorka, 10) Zamieścić na tablicy ogłoszeń informacje o ustawie antysmogowej, 11) Rozwiązać sprawę słupa energetycznego przy ul. Czarnieckiego, 12) Oznaczyć fosę przy ul. Kościuszki.

## Ponad 100.000 zł dofinansowania do placów zabaw i miejsc rekreacji!

Skuteczność naszej gminy w pozyskiwaniu unijnych środków kolejny raz potwierdzona! Wnioski o przyznanie dofinansowania do doposażenia 2 placów zabaw a także stworzenia zupełnie nowego obiektu rekreacyjnego przy ul. Sobieskiego w Kętach zostały bardzo wysoko ocenione. Dzięki temu 7 maja w Krakowie pomiędzy Województwem Małopolskim a Gminą Kęty zawarte zostały umowy o przyznaniu pomocy. Gmina Kęty łącznie otrzyma aż 100.365,00 zł!

Wedle zapisów zawartych w dokumentacji, prace na placach „Tomcio Paluch” (ul. Legionów w Kętach) oraz „Jaś i Małgosia” (ul. Wszystkich Świętych w Kętach) skupią się wokół wymiany starych urządzeń, doposażenia w nowe oraz zabudowy elementów małej architektury. Do dyspozycji dzieci pojawią się zatem huśtawki, kolorowe bujaki, urządzenia do wspinania się i wiele innych. Całkowita wartość projektu wynosi 134.438,19 zł, a otrzymane dofinansowanie – 63.460,00 zł.

Z kolei nowy obiekt rekreacyjny, który powstanie w najbliższym sąsiedztwie kęckiego skateparku, wyposażony zostanie w urządzenia siłowni zewnętrznej, dostosowane zarówno do potrzeb tych dużych, jak i mniejszych mieszkańców naszego miasta. Dzięki temu z pewnością stanie się ulubionym miejscem rodzinnej rekreacji i wypoczynku na świeżym powietrzu. Wartość projektu oszacowano na 58.000,00 zł, przyznana pomoc to 36.905,00 zł.

Barbara Kuźma-Suazo



## Budowa sali gimnastycznej przy ZSG nr 3 w Kętach Podlesiu

### Prace budowlano-instalacyjne w związku z budową sali gimnastycznej przy ZSG nr 3 w Kętach postępują zgodnie z wytyczonym harmonogramem.

Obecnie wykonywana jest podbudowa pod chodniki i ciągi jezdne oraz układana kostka brukowa, montowane są instalacje podziemne, na elewacjach powstają wyprawy tynkarskie. Wewnątrz obiektu wykonywane są izolacje i wylewki na posadzkach, szpachlowanie tynków gipsowych, malowane są ściany i sufity, układane są płytki ścienne i podłogowe, montowana jest stolarka wewnętrzna.

Przypominamy, że w nowym obiekcie ma znaleźć się boisko o wymiarach 22,75 m na 34,40 m na którym będzie można rozgrywać wszystkie gry zespołowe. Projekt przewiduje ponadto wykonanie trybun składanych, które będzie można wykorzystywać w zależności od potrzeb, siłowni z salą do fitness, zaplecza socjalnego, magazynu sprzętu sportowego, szatni i sanitariatów. Z sali do szkoły będzie prowadził łącznik. Obiekt będzie przystosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych. W ramach inwestycji powstanie także kilkadziesiąt nowych miejsc parkingowych.

Termin zakończenia robót wyznaczono na dzień 31.07.2018 r.



### Trwają prace na kortach przy ul. Sobieskiego

W błyskawicznym tempie posuwają się prace na „kortach” w ramach zadania pn. „Przebudowa terenów rekreacyjnych przy ul. Sobieskiego w Kętach”.



Wykonano już widownię na „górcze” o konstrukcji żelbetowej. Trwają również prace związane z budową budynku zaplecza - obecnie wznoszone są jego ściany i częściowo wykonana została konstrukcja stropów. Na dachu budynku zaplecza powstanie taras widokowy. Przebudowywane jest również ogrodzenie terenów rekreacyjnych. Rozpoczęła się przebudowa drogi powiatowej ul. Legionów i ul. Sobieskiego, która obejmuje utworzenie 13 nowych miejsc postojowych wraz z przebudowanym chodnikiem wzdłuż ul. Legionów od strony terenów rekreacyjnych. Zostaną także przebudowane: chodniki na skrzyżowaniu ul. Sobieskiego z ul. Legionów, przejście dla pieszych na ul. Legionów przed skrzyżowaniem z ul. Sobieskiego oraz zjazd do terenów rekreacyjnych.



Dofinansowanie przedmiotowego zadania w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, Oś Priorytetowa 6 Dziedzictwo regionalne, Działanie 6.3 Rozwój wewnętrznych potencjałów regionu, Poddziałanie 6.3.1 Rozwój lokalnych zasobów regionów – SPR.

### Będzie chodnik przy ul. Kościuszki!

#### W efekcie długich starań Gminy Kęty, w bieżącym roku dojdzie do skutku budowa chodnika przy ul. Kościuszki w Kętach.

Inwestycję prowadzić będzie zarządca drogi tj. GDDKiA O/Kraków. Trzeba zaznaczyć, że Gmina Kęty w ramach porozumienia z GDDKiA o/Kraków zleciła wykonanie na potrzeby tej inwestycji kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej wraz z niezbędnymi decyzjami.

Przypomnijmy, że w 2016 r. zarządca drogi zrealizował najtrudniejszą część tego zadania inwestycyjnego czyli przebudował przepust drogowy na kanale Ulgi Młynówki Czanieckiej.

Można powiedzieć, że temat budowy chodnika przy ul. Kościuszki w kierunku Czańca przewija się przy okazji różnych spotkań z mieszkańcami od samego początku kadencji. Dlatego cieszy mnie to, że liczne pisma, maile, rozmowy i naprawdę dobra współpraca z GDDKiA o/Kraków dały w końcu zamierzony efekt – zaznacza II zastępca burmistrza Marcin Śliwa.

Realizacja obejmuje: budowę chodnika szer. 1,5m i długość ok. 370 mb z betonowej kostki brukowej wzdłuż ul. Kościuszki w Kętach, budowę kanalizacji deszczowej o długość ok. 246mb wraz z włączeniem do kanału Ulgi Młynówki Czanieckiej, budowę kanału technologicznego o długość ok. 364mb, przebudowę sieci teletechnicznej o długość ok. 106mb, remont skrzyżowania ul. Kościuszki z Al. Wojska Polskiego, remont zjazdów indywidualnych oraz zjazdów publicznych w ciągu przedmiotowego chodnika, zabezpieczenie kolidującej infrastruktury technicznej, wykonanie oznakowania pionowego i poziomego na przedmiotowym zadaniu.

Prace przy budowie tego chodnika, zgodnie z informacjami, jakie uzyskałem w GDDKiA o/Kraków, mają rozpocząć się najpóźniej w czerwcu br. – informuje wiceburmistrz.





## Wystartowały remonty dróg

8 maja została podpisana umowa na realizację inwestycji pn. „**Remont dróg o nawierzchni asfaltowej na terenie Gminy Kęty**”.

Zakres prac obejmuje:

- remont ul. Floriańskiej w Bielanych na długości 274 mb,
- remont ul. Dębowej w Witkowicach na długości 164 mb,
- remont ul. Osiedlowej bocznej w Łęczkach na długości 172 mb,
- remont ul. Jagiellońskiej bocznej w Kętach na długości 288 mb,
- remont ul. Różanej w Bulowicach na długości 138 mb,
- remont ul. Legionów w Kętach na odcinku od ul. Sobieskiego do torów kolejowych na długości 125 mb.

Koszt inwestycji wynosi **928.092,74 zł brutto**, a wykonawcą jest **firma PW RA-DEX Sp. z o.o. z Bielska-Białej**, której przekazano plac budowy 14 maja.

**Wszystkie prace mają zostać wykonane do 7 lipca br.**



## Nowy parking w Bulowicach

10 maja przekazano plac budowy pod realizację inwestycji pn. „**Utwardzenie terenu pod miejsca parkingowe przy cmentarzu w Bulowicach**”.

Wartość zadania to 36.670,95 zł brutto, realizowane jest ono ze środków z Budżetu Obywatelskiego.

Zakończenie prac planowane jest na 31 lipca br.

Wykonawcą zostało Przedsiębiorstwo Budowlano-Remontowe „Janmar” Mariusz Kolber z Choczni.

## Powiatowy Dzień Strażaka 2018

**16 maja na Placu Tadeusza Kościuszki w Oświęcimiu odbyły się uroczystości Dnia Strażaka Powiatu Oświęcimskiego.**

W trakcie uroczystości odznaczono strażaków OSP oraz PSP. Jednym z ważniejszych punktów było włączenie do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego jednostki OSP z Kęt Podlesia. Wojewoda małopolski, Małopolski Komendant Wojewódzki PSP oraz Komendant Powiatowy PSP wręczyli przedstawicielom OSP Kęty Podlesie, z-cy burmistrza Gminy Kęty oraz komendantowi gminnemu OSP decyzję Komendanta Głównego PSP o włączeniu do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego. To 13. jednostka Powiatu Oświęcimskiego włączona do systemu.

Kilkunastu funkcjonariuszy Państwowej Straży Pożarnej otrzymało awanse na wyższe stopnie służbowe. Pod pomnikiem nieznanego żołnierza złożono symboliczne kwiaty.

Prezydium Zarządu Głównego ZOSP RP najwyższym odznaczeniem związkowym uhonorowało druha Henryka Pawlusiaka z OSP Bielany, który jest przewodniczącym Powiatowej Komisji Rewizyjnej ZOSP RP w Oświęcimiu.

Gospodarzem uroczystości byli: bryg. Piotr Filipek – komendant powiatowy PSP w Oświęcimiu, dh Jerzy Obstarczyk – prezes ZOP ZOSP RP w Oświęcimiu oraz starosta oświęcimski Zbigniew Starzec.



## Rusza modernizacja amfiteatru w Malcu

**10 maja 2018 r. przekazano plac budowy pod zadanie z budżetu obywatelskiego, dotyczące modernizacji amfiteatru wraz z budynkiem gospodarczym w parku wiejskim w Malcu.**

Wykonawcą prac jest Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „ELEKTROMIT II” s.c. Władysław Mitoraj, Paweł Mitoraj z Malca.

Zakres prac obejmować będzie: naprawę pokrycia i odnowienie drewnianych elementów konstrukcyjnych dachu nad podium amfiteatru z naprawą rynien, odnowienie podium amfiteatru ze schodami, wymianę stolarki zewnętrznej okiennej i drzwiowej budynku gospodarczego z malowaniem elewacji wschodniej.

Prace wykonane zostaną do końca lipca 2018 r. Koszt modernizacji wyniesie około 40 tys. zł.

Wydział Gospodarki Nieruchomościami

## Co z rozbudową ul. Św. Jana Kantego? Będzie projekt

8 maja podpisano umowę na „Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla zadania pn.: Rozbudowa drogi powiatowej nr 1842K ul. Św. Jana Kantego w Kętach od DW948 do mostu na kanale Ulgi Macochy”.

Wartość umowna to 195.570,00 zł brutto. Zadanie w 50% współfinansowane jest przez Powiat Oświęcimski.



# Na międzynarodowym festiwalu

**W dniach 11-14 maja Młodzieżowa Orkiestra Dęta OSP w Witkowicach pod batutą Kapelmistrza mgra Romana Marczyńskiego miała zaszczyt reprezentować Polskę i Gminę Kęty podczas Międzynarodowego Festiwalu Orkiestr Dętych w Rivnem na Ukrainie. Orkiestra zagrała trzy koncerty w różnych miejscach na Ukrainie, jak również zwiedzała miejscowość Rivne.**



Muzycy mieli okazję także do spotkania z Volodimirem Pulu-pchyk - starostą Riwińskim, Jarosławem Melnykiem - kierownikiem Działu Kultury Starostwa Riwińskiego oraz Wolodymyrem Samczukiem - dyrektorem obwodowym Centrum Sztuki Ludowej. Opiekunem i tłumaczem Orkiestry była Kateryna Bosowycz - pracownik Działu Kultury i Turystyki Starostwa Riwińskiego, która towarzyszyła muzykom przez cały czas pobytu na Ukrainie.

**Olbrzymie podziękowania kierowane są do burmistrza Gminy Kęty - Krzysztofa Jana Kłęczara za nieocenioną pomoc i wsparcie w tym wielkim wydarzeniu.**

Międzynarodowy Festiwal Orkiestr Dętych w Rivne na Ukrainie swoją historią sięga roku 2005. Odbywa się on w miasteczku Klewan (obwód Rówiński, Ukraina) w kompleksie restauracyjno-hotelowym «Skolmo». Festiwal poświęcony Dniu Matki jest wydarzeniem, mającym na celu promowanie dialogu między kulturami różnych miejscowości, pomagającym w zachowaniu tradycji. Jest to święto muzyki, podnoszące status orkiestr dętych i promujące partnerstwo pomiędzy krajami.

*Międzynarodowy Festiwal Orkiestr Dętych w Rivne na Ukrainie to prawdziwe święto muzyki i urody! To spotkanie różnych orkiestrowych szkół, narodowych kultur oraz szczerych ludzi, którzy wierzą w muzykę, harmonię, jedność, którzy przynoszą radość i nadzieję – mówią organizatorzy.*

W tym roku w Festiwalu uczestniczyli:

- Młodzieżowa Orkiestra Dęta Ochotniczej Straży Pożarnej w Witkowicach, Rzecz-

zpospolita Polska (Kapelmistrz: Roman Marczyński)

- Ludowa Orkiestra Dęta Ośrodka Kultury miasta Mariupol, Mariupol, Donetska oblast (Kapelmistrz: Mychailo Moisejew)

- Wzorcowa Młodzieżowa Orkiestra Dęta „Oleksandrija”, wieś Oleksandrija, Riwiński rajon, Riwińska oblast (Kapelmistrz: Volodymyr Vakulin)

- Wzorcowa Orkiestra Dęta „Smyga”, Dubiński rajon, Riwińska oblast (Kapelmistrz: Wasyl Gajdaczuk)

- Ludowa Artystyczna Orkiestra Dęta miasta Lutsk, Lutsk, Wołyńska oblast (Kapelmistrz: Mykoła Bezuszkewycz)

- Muncypalna Orkiestra Dęta „Surmy Polissja” Ośrodka Kultury miasta Żytomyr, Żytomyr (Kapelmistrz: Rostysław Homjak)

- Ludowa Żenska Młodzieżowa Orkiestra Dęta „Roksolana” Kolegium Pedagogicznego miasta Kremenczuk, Kremenczuk, Poltawska oblast (Kapelmistrz: Wiktor Kwitka)

- Wzorcowa Orkiestra Dęta „Zoloty Surmy” Ośrodka Kultury miasta Kalusz, Kalusz, Iwano-Frankiwska oblast (Kapelmistrz: Iwan Szalata)

- Orkiestra Dęta Rządowej Służby Bezpieczeństwa Kijowa, Kijów (Kapelmistrz: Ruslan Symonenko).

Młodzieżowa Orkiestra Dęta OSP Witkowice obchodziła niedawno 30-lecie swojego powstania. Orkiestra zapewnia oprawę muzyczną m.in. uroczystości kościelnych, patriotycznych, gminnych, Dni Miasta Kęty, Jarmarku Świętojańskiego, jubileuszy, dożynków, pikników oraz festynów. Od 2011 roku Kapelmistrzem Orkiestry jest Roman Marczyński, który ukończył

m.in. dzienne studia magisterskie i licencjackie w Akademii Muzycznej w Krakowie na Wydziale Instrumentalnym – Muzyka współczesna i jazz, Specjalność – Trąbka Jazzowa, studium pedagogiczne w Akademii Muzycznej w Krakowie oraz kurs dla Kapelmistrzów i Tamburmajorów Orkiestr Dętych, prowadzone przez Małopolskie Centrum Kultury „Sokół” w Nowym Sączu. Jest nauczycielem gry na trąbce w Szkole Muzycznej w Suchej Beskidzkiej oraz nauczycielem muzyki, instruktorem Orkiestry Zespołu Szkół Zawodowych Towarzystwa Salezjańskiego w Oświęcimiu. Jest również Kapelmistrzem i Dyrygentem Orkiestry Rozrywkowej Roczyny.

Przez ostatnie 7 lat repertuar orkiestry wzbogacił się o interesujące aranżacje i bardziej „rozrywkowy” charakter, dzięki czemu brzmienie orkiestry zyskało nowy, świeży styl.

Pod kierunkiem Romana Marczyńskiego Młodzieżowa Orkiestra Dęta OSP Witkowice zdobyła m.in. wyróżnienie w kategorii Orkiestr strażackich w Finale XXXIV Małopolskiego Festiwalu Orkiestr Dętych „Echo Trombity” w Nowym Sączu, II miejsce w II Powiatowym Przeglądzie Orkiestr Dętych o puchar Wójta Gminy Polanka Wielka oraz wyróżnienie w IV Powiatowym Przeglądzie Orkiestr Dętych w Polance Wielkiej. Od 2011 roku Kapelmistrz prowadzi przy Orkiestrze Młodzieżową Szkołę Nauki Gry na Instrumentach Dętych, a uczniowie już zasilają szeregi Orkiestry z Witkowic.

Justyna Janosz, Artur Suski



## Sala bankietowa jak nowa

Od 12 lutego do 5 kwietnia 2018 r. trwał generalny remont sali bankietowej w remizie OSP Kęty.

Zakres prac obejmował m.in.: roboty wyburzeniowe i budowlane, wymianę instalacji elektrycznej i niskoprądowej, przebudowę instalacji c.o. i kanalizacyjnej, przebudowę pomieszczenia chłodni, budowę zaplecza kelnerskiego, renowację parkietu. Całość inwestycji, kwota ponad 300.000 zł, została sfinansowana ze środków własnych jednostki.

**Koło Gospodyń Wiejskiej w Bielanych zrzesza 38 Pań. Strój, który zakładają, zależy od pory roku. Gdy jest ciepło, Panie ubierają się w letni. Składa się on: z czerwonej sukienki w różę, białej bluzki z haftowanym kołnierzem i rękawami, białej haftowanej zapaski, czerwonych koralików, czerwonych kolczyków i butów: sznurowanych czerwonych kozaczek lub bordowych półbutów. Całość dopełnia kremowa chusta w kwiaty z frędzlami. Strój zimowy to: zielona, suto marszczona spódnica w kwiaty, halka z falbaną i koronką, biała bluzka z haftowanym kołnierzem i rękawami, haftowany w kwiaty gorset (czerwony, zielony, niebieski lub bordowy), sznurowane czerwone kozaczki, czerwone koraliki i czerwone kolczyki.**

## KGW w Bielanych

Za początek powstania Koła Gospodyń Wiejskich w Bielach przyjmuje się rok 1951. Założycielką była Pani Agnieszka Drabek – pełniła ona funkcję przewodniczącej, a Koło liczyło 11 członkiń.

Oficjalna rejestracja nastąpiła jednak dopiero w roku 1957, po powołaniu organizacji Kółek Rolniczych. Jednak już przed II wojną światową rozpoczęła się w Bielanych działalność społeczno-kulturalna. Wszystko to za sprawą ówczesnego organisty z kościoła parafialnego – Pana Kanika, założyciela chóru, w którym śpiewały bielańskie gospodynie, uświetniając swymi występami nie tylko lokalne uroczystości.

Lata 50. i 60. to czas szkoleń związanych z prowadzeniem gospodarstw rolnych. Dzięki współpracy z Ośrodkami Doradztwa Rolniczego organizowano różnego rodzaju sekcje hodowlane. Przy wsparciu finansowym Kółka Rolniczego zakupiono aparat do bielienia pomieszczeń inwentorskich, szatkownicę do kapusty, aparaty plecakowe do opryszków a także urządzenia kuchenne, co pozwoliło na otwarcie wypożyczalni podstawowych sprzętów. Członkinie włączyły się także w organizację Ochronki, w której prowadzono opiekę nad dziećmi w czasie żniw, biblioteki wiejskiej, czytelnicy oraz klubu dla młodzieży. Pomagały również przy budowie Szkoły Podstawowej w Bielanych.

Okres ożywienia działalności Koła to lata 70., kiedy KGW w Bielanych otrzymało pomoc materialną od Kółka Rolniczego. Od połowy lat 70. Koło zaczął wspierać prezes - najpierw Kółka Rolniczego, a później Rolniczej Spółdzielni Produkcyjnej - Stanisław Drabek. Wtedy też wypożyczalnia prowadzona przez KGW wzbogaciła się o dodatkowy sprzęt kuchenny i rolniczy. W 1977 r. Panie uczestniczyły w obchodach 700-lecia miasta Kęty, prezentując program artystyczny i przygotowując potrawy. W kolejnych latach Koło brało udział w wystawach rolniczych, które odbywały się na stadionie „Hejnał” w Kętach i Nowej Wsi. W połowie lat 80. Panie zakupiły 12 kompletów strojów ludo-



wych. Początkowo z Kółkiem Rolniczym, a w latach późniejszych samodzielnie, KGW w Bielanych organizowało Dożynki Wiejskie.

Prawdziwy rozkwit działalności Koła nastąpił po roku 1989, kiedy to zaczęło ono ściśle współpracować z ówczesnym proboszczem bielańskiej parafii - ks. prałatem Stanisławem Czernikiem. Od tej pory żadna uroczystość we wsi nie może się odbyć bez udziału pań z KGW. Miejscem spotkań na działalność Koła Gospodyń Wiejskich były początkowo domy poszczególnych gospodyń. Później, przez 40 lat Panie spotykały się w kuchni remizy Ochotniczej Straży Pożarnej w Bielanych. Od 8 lat mają swoje własne pomieszczenie w budynku OSP, gdzie wcześniej mieściła się biblioteka.

Niezwykle ważnym elementem dla Pań z Koła Gospodyń Wiejskich w Bielanych jest pielęgnowanie tradycji. – *Staramy się być godnymi kontynuatorkami naszych poprzedniczek* – mówi przewodnicząca KGW w Bielanych – Pani Małgorzata Gabryś. – *Staramy się podtrzymywać tradycje naszych ojców i matek oraz piękno naszego folkloru* – podkreśla. Członkinie biorą czynny udział w uroczystościach państwowych, szkolnych i religijnych. Reprezentowały także Gminę Kęty w Przeglądzie Zespołów Folklorystycznych na Słowacji.

Szczególnym wydarzeniem są dożynki, zarówno te o charakterze lokalnym, jak i na szczeblu powiatowym, wojewódzkim i diecezjalnym. Bielańskie gospodynie słyną z wykonywania artystycznych wieńców dożynkowych. Dzięki pomy-

ślowości Pani Stefanii Wawrzyczek w podziękowaniu za plony powstają prawdziwe dzieła sztuki.

W roku 2001 Koło Gospodyń Wiejskich w Bielanych obchodziło 50-lecie swojego powstania. Z tej okazji ówczesna przewodnicząca – Janina Żmudka uszyła sobie strój, który zakładały dawniej gospodynie, szykując się na wielkie uroczystości. W ustaleniu szczegółów ubioru pomogło Muzeum im. A. Kłosińskiego w Kętach. Wg opisu umieszczonego przy ekspozycji w muzeum, tzw. laski strój składa się z bielizny, czyli płóciennej podwłóczki (półhalki) oraz koszuli. Na bieliznę zakładano spódnice, którą przepasywano zapaską. Na wierzch zakładano „jaskę” - żakiet z pufkami na ramionach, bardzo często zdobiony haftem sutaszkowym – połączeniem tradycyjnego płaskiego haftu i sznurka. Na głowie wiązano chustki z płótna, wełny lub jedwabiu. Rok później, by uczcić Dzień Kobiet, członkinie przygotowały spektakl pt. „Rozmowy przy darcie pierza”, w którym w humorystyczny sposób przedstawiły długie zimowe wieczory upływające pod znakiem zapomnianej już gdzieś gdzie tradycji spotkań.

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia oraz Wielkiej Nocy członkinie Koła odwiedzają starsze Panie z wioski, by złożyć świąteczne życzenia i podarować własnoręcznie wykonany upominek. Co roku, wspólnie z parafią w Bielanych, przygotowują posiłek dla pielgrzymów, podążających w Bielsko-Żywieckiej Pielgrzymce z Hałcnowa na Jasną Górę. Serwowany przez Panie specjalny „napój pielgrzymia”



- z sokiem malinowym, miętą i herbatą  
- orzeźwia i dodaje energii strudzonym  
pątnikom.

Gospodynie z Bielani już przed wojną śpiewały w chórze prowadzonym przez organistę. Od 27 lat w ramach Koła Gospodyń Wiejskich w Bielaniach działa Zespół Śpiewaczy „Bielaneczki”. Należy do niego 18 Pań, a instruktorem od samego początku jest Pan Michał Kruczalak. Zespół uczestniczy w przeglądach kolęd i pastorałek, przeglądach zespołów śpiewawczych KGW, ubogaca lokalne uroczystości. W swoim repertuarze Panie mają aż 237 pieśni na różne okazje.

#### **Osiągnięcia:**

- I miejsce w Konkursie Wieńców Dożynkowych (1998 r. w województwie bielskim, 1998 r. w Bielaniach) – kategoria Kompozycje
- I miejsce w Konkursie Wieńców Dożynkowych (2000 r. w Grojcu, 2000 w Bestwinie) – kategoria Kopki
- II miejsce w Konkursie Zaprzęgów Konnych – (1998 r. w Bielaniach)

#### **Tradycje:**

- coroczne kolędowanie z mieszkańcami
- udział w święcie „pieczonego ziemniaka”
- udział w procesji Bożego Ciała oraz Rezurekcji
- organizowanie wraz ze stowarzyszeniem „Aktywni w Każdym Wieku” warsztatów kulinarnych, rękodzielniczych, zajęć gimnastycznych, wycieczek rowerowych i innych aktywności, skupiających mieszkańców Bielani
- udział w Spartakiadzie Kół Gospodyń Wiejskich
- udział i współorganizacja lokalnych uroczystości, jak obchody jubileuszowe, święta państwowe i kościelne, uroczystości gminne i powiatowe

#### **KGW w Bielaniach**

Przewodnicząca: Małgorzata Gabryś

Zastępca przewodniczącej: Krystyna Tomana

Sekretarz i Kronikarz: Zofia Gabryś

Skarbnik: Bogumiła Nikiel

Członkowie KGW: Małgorzata Gabryś, Maria Dziubek, Bogumiła Nikiel, Wanda Żurek, Jadwiga Gabryś, Małgorzata Żurek, Stanisława Filip, Zofia Gabryś, Maria Dusik, Krystyna Haczek, Stanisława Wójcicka, Halina Merta, Halina Talik, Stefania Wawrzyczek, Wanda Chwierut, Zofia Sukiennik, Krystyna Tomana, Krystyna Babiuch, Janina Pawlusiak, Antonina Grzybek, Marzena Drabek, Aleksandra Dusik, Alina Mleczek, Stanisława Grunwald, Teresa Wasztyl, Irena Halama, Stanisława Dusik, Bogusława Drabek, Anna Dusik, Zofia Żurek, Maria Raj, Katarzyna Krawczyk, Józefa Susz, Danuta Fryś, Beata Hulbój, Jadwiga Pawlusiak, Urszula Naglik

## Z wizytą u Seniorów z Malca

**19 kwietnia członkowie Klubu Seniora „Wrzos” z Malca gościli przedstawicieli Klubów Seniora z Głubczyc i Prudnika. Współorganizatorami była Oświęcimska Rada Seniorów oraz Klub Seniora „Wrzos” z Malca. Wcześniej, we wrześniu 2017 roku, podobne spotkanie odbyło się w Głubczycach.**

Goście, na czele z przewodniczącym Rady Miejskiej w Głubczycach - Kazimierzem Naumczykiem, przewodniczącym Głubczyckiej Rady Seniorów - Januszem Peczkisem oraz przewodniczącą Prudnickiej Rady Seniorów - Reginą Sieradzką wczesnym rankiem zawitali do Oświęcimia, gdzie powitał ich prezydent Oświęcimia, dyrekcja Dziennego Domu Pomocy oraz przedstawiciele Oświęcimskiej Rady Seniorów. W towarzystwie Jerzego Kolasy – przewodniczącego Miejskiej Rady Seniorów w Kętach oraz radnej Stanisławy Juras seniorzy zwiedzili Muzeum Zamek oraz Miejską Bibliotekę Publiczną w Oświęcimiu. Odwiedzili także podopiecznych Dziennego Domu Pomocy, w którym ze swoim koncertem wystąpił głubczycki chór.

Po wspólnym posiłku wszyscy udali się do Kęt. Podczas podróży Stanisława Juras barwnie opowiedziała o dziejach Malca – malowniczej wsi położonej na zboczach doliny Potoku Maleckiego. W proggu Muzeum im. A. Kłosińskiego w Kętach powitał gości burmistrz Gminy Kęty Krzysztof Jan Klęczar. Włodarz gminy życzył seniorom miłego pobytu i ciepłych wspomnień wizycie w naszej okolicy.

Seniorzy zwiedzili muzeum oraz poznali historię patrona Kęt – św. Jana Kantego. Późnym popołudniem przybyli do Malca, gdzie czekali już na nich członkowie Klubu Seniora „Wrzos”. Sołtys Kazimierz Tolarczyk oprowadził przybyłych po parkowych alejkach, a w progach Domu Ludowego powitał seniorów przewodniczący maleckiego Klubu Seniora Wiesław Kleszcz.

Po krótkim odpoczynku i wspólnym posiłku nadszedł czas na niespodziankę, którą przygotowali seniorzy z Głubczyc. Zespół Wokalny „Dziarski Senior” zaprezentował przepiękny program złożony z wierszy Czesława Miłosza do autorskiej muzyki. Na scenie wystąpiły również panie z Koła Gospodyń Wiejskich w Malcu, śpiewając ludowe pieśni oraz Chór „Feniks” z Głubczyc.

Wieczór upłynął w miłej atmosferze na rozmowach, wymianie informacji na temat działalności lokalnych społeczności seniorskich oraz wspólnym biesiadowaniu. Można było podziwiać prace wykonane własnoręcznie przez członków Klubu Seniora „Wrzos” i wpisać się do Księgi Pamiątkowej. Jak zgodnie podkreślali uczestnicy spotkania, takie inicjatywy są bardzo potrzebne, gdyż służą wymianie doświadczeń, wzajemnej integracji oraz otwierają seniorom „okno na świat”. – *Szkoda, że tak krótko* – mówili. Celem wizyty była poprawa jakości i poziomu życia osób starszych dla godnego starzenia się oraz zagospodarowanie potencjału seniorów poprzez ich aktywność społeczną. Spotkanie pozwoliło na zwiększenie aktywności osób po 60. roku życia oraz edukację i uczenie się przez całe życie na rzecz solidarności i integracji wewnątrz i międzypokoleniowej.



## Uroczyste otwarcie sali bankietowej Cechu Rzemiosł i Przedsiębiorczości w Kętach

21 maja 2018 r., tuż po Walnym Zgromadzeniu Sprawozdawczo-Wyborczym, odbyło się uroczyste otwarcie wyremontowanej sali bankietowej, mieszczącej się w budynku Cechu Rzemiosł i Przedsiębiorczości w Kętach przy ul. Mickiewicza. Podczas spotkania został wybrany nowy Zarząd, a Starszym Cechu ponownie został Stefan Hankus.



Po uroczystym przecięciu wstęgi Starszy Cechu Stefan Hankus przywitał w imieniu Zarządu Cechu i całej społeczności rzemieślniczej wszystkich gości. *W ubiegłym roku Zarząd Cechu podjął decyzję o remoncie sali bankietowej, w której mamy zaszczyt Państwa dzisiaj gościć. Mamy nadzieję, że sala ta będzie integrować nas wszystkich. Wychodząc naprzeciw Państwa oczekiwaniom i potrzebom chcemy, aby sala była miejscem spotkań zawodowych, konferencji, szkoleń i przyjęć okolicznościowych dla całej społeczności miasta i Gminy Kęty.* - powiedział.

Wśród zaproszonych gości znaleźli się m. in.: I z-ca burmistrza **Rafał Ficoń**, Przewodniczący Rady Miejskiej **Marek Nycz**, Prezes Beskidzkiej Izby Rzemiosła i Przedsiębiorczości w Bielsku-Białej i członek Zarządu Związku Rzemiosła Polskiego **Kazimierz Góralczyk**, Wiceprezes Beskidzkiej Izby Rzemiosła i Przedsiębiorczości w Bielsku-Białej **Józef Waszek**, Dyrektor Beskidzkiej Izby Rzemiosła i Przedsiębiorczości w Bielsku-Białej Mecenasa **Lech Malczyk**, Prezes Zarządu Cechu w Oświęcimiu i Starszy Cechu **Edward Genobis**, Prezes Regionalnego Związku Pracodawców w Kętach **Zygmunt Jelonek**.

Sala Cechu nie była remontowana od 40 lat, przez długi czas była wynajmowana pod działalność gastronomiczną, a od czterech lat lokal nie był użytkowany. Na mocy uchwały z 2017 r. Zarząd Cechu dokonał sprzedaży działek będących w ich posiadaniu, a za uzyskane fundusze został przeprowadzony remont, który trwał od listopada 2017 r. do maja 2018 r. W pierwszej kolejności wymieniono okna z przodu budynku, wyremontowano salę bankietową, kuchnię oraz toalety na parterze. **Sala może pomieścić 60 osób, zaplecze kuchenne jest w pełni wy-**

**sażone.** Inwestycja obejmowała również modernizację i ogrzewanie całego budynku. W roku 2018 cech planuje kontynuować prace remontowe - do wykonania pozostało utworzenie szatni przy wejściu, stworzenie kąjka zabaw dla dzieci oraz uporządkowanie i zadaszenie ogródka na tyłach budynku, do którego prowadzi wejście bezpośrednio z sali bankietowej.

**Ściany sali bankietowej zostały udekorowane obrazami przedstawiającymi rzemieślników przy pracy, natomiast nad wejściem zawisła rycina, będąca kopią obrazu Stanisława Jarząbka «młodszego», na którym uwidocznione zostało 36 znaków cechowych (herbów), reprezentujących zawody rzemieślnicze.**

W dawnych czasach, gdy umiejętność czytania i pisania była rzadkością, każde

rzemiosło miało swój znak, który wisiał przed domem lub w domu rzemieślnika.

Zgodnie ze statutem, celami Cechu są między innymi: nadzór nad przebiegiem przygotowania zawodowego w rzemiosle pracowników młodocianych oraz przestrzeganie prawa, zwłaszcza przepisów ustawy o rzemiosle, a także ochrona praw i reprezentowanie interesów członków Cechu. Zarząd Cechu bierze udział w wielu inicjatywach i reprezentuje interesy zrzeszonych członków na uroczystościach szczebla gminnego i powiatowego, uroczystościach kościelnych, naradach czy innych imprezach okolicznościowych oraz organizuje obchody świąt rzemieślniczych, co ma na celu utrwalenie więzi środowiskowej. W uroczystościach zwykle biorą udział: Starszy Cechu, dwóch Podstarszych oraz trzech członków Cechu, którzy niosą sztandar.

*My, którzy przyjęliśmy tradycje naszych praocjów, chcemy być wierni wartościom poprzez uczciwą pracę i godne warunki zatrudnienia. Będziemy bronić zasad i dobra rzemiosła dla całego społeczeństwa. Te słowa są wyszyte na naszych sztandarach W Służbie Narodu dla Potomstwa Rzemiosła Polskiego.*

aSz





## Złoty Klucz Wiolinowy dla Alicji

12 maja w Domu Kultury w Kętach odbyła się uroczysta Gala Finałowa X Konkursu Muzyki Instrumentalnej „O Złoty Klucz Wiolinowy” pod patronatem Burmistrza Gminy Kęty.

Ten szczególny wieczór rozpoczął się recitalem fortepianowym Pana Grzegorza Niemczuka, który od lat zasiada w jury naszego konkursu, i w tym roku zgodził się uświetnić galę finałową swoim koncertem.

Grzegorz Niemczuk to wirtuoz fortepianu, jeden z najbardziej aktywnych polskich pianistów klasycznych młodego pokolenia. Jego bogata, międzynarodowa kariera solowa, zawiodła go do wielu prestiżowych sal koncertowych na całym świecie. Wystąpił do tej pory z ponad czterystoma recitalami i koncertami, odwiedzając 30 krajów na wszystkich 6 kontynentach. W swoim repertuarze ma kilkaset utworów pianistycznych oraz po-

w magiczny sposób rozpoczął galę finałową, w której swoje umiejętności zaprezentowali laureaci X Konkursu Muzyki Instrumentalnej „O Złoty Klucz Wiolinowy”. Eliminacje do finału rozpoczęły się już 21 kwietnia. W muzycznych zmaganiach wzięło udział 35 instrumentalistów, uczących się w ogniskach muzycznych i szkołkach instrumentalnych prowadzonych przez ośrodki kultury bądź pobierających indywidualne, prywatne lekcje gry na instrumentach. Uczestnicy konkursu oceniani byli w 3 kategoriach wiekowych 7-10 lat, 11-14 lat, 15-19 lat. Młodzi muzycy przyjechali do nas z Andrychowa, Bielska-Białej, Bierunia, Brzeszcz, Bulowic, Bytomia,



nad dwadzieścia koncertów z orkiestrą. Przez zagraniczną prasę nazywany jest „wysłannikiem z kraju Chopina” a także „młodym charyzmatycznym pianistą, który na swojej grze potrafi skupić uwagę każdego słuchacza”. Oprócz działalności koncertowej zajmuje się również działalnością pedagogiczną. Od 2011 roku prowadzi klasę fortepianu na Wydziale Artystycznym Instytutu Muzyki Uniwersytetu Śląskiego. Jest również zapraszany do prowadzenia kursów mistrzowskich na wielu uczelniach muzycznych nie tylko w Polsce, ale również w Brazylii, Singapurze, Malezji, Norwegii, Jamajce, Ekwadorze, Chinach i Peru. Koncert Pana Grzegorza Niemczuka

Jasienicy, Kęt, Kóz, Lipnika, Nowej Wsi, Porąbki, Pszczyny, Sułkowic i Zabrze. Po wysłuchaniu prezentacji wszystkich uczestników, komisja artystyczna wyłoniła 18 laureatów. **Zdobywcą „Złotego Klucza Wiolinowego” - GRAND PRIX konkursu została Alicja Oboza (fortepian) - Ognisko Muzyczne METRUM w Andrychowie.**

Pozostałe wyniki przedstawiają się następująco:

W kategorii wiekowej 7-10 lat I miejsce zajęła Anna Gleindek (fortepian) – SP nr 3 w Bielsku Białej.

W kategorii wiekowej 11-14 lat I miejsce ex aequo zdobyli Marek Czarkowski (gitara) – Ognisko Muzyczne Edu-Artist



w Bieruniu i Hanna Kielan (fortepian) – Ognisko Muzyczne w Pszczynie. W kategorii wiekowej 15-19 lat najlepsza okazała się Zuzanna Wieja (fortepian) – Gimnazjum w Jasienicy. Ponadto Jury przyznało pozaregulaminową nagrodę „Indywidualność konkursu” dla Kacpra Bryzka - ucznia Ogniska Muzycznego METRUM w Andrychowie.

Nagrody laureatom wręczali: przewodniczący Jury - Grzegorz Niemczuk, Dyrektor Wydziału Infrastruktury Społecznej Urzędu Gminy w Kętach – Tomasz Bielecki oraz Dyrektor Domu Kultury w Kętach – Sylwia Brzozowicz.

Na koniec uroczystej Gali Finałowej X Konkursu Muzyki Instrumentalnej „O Złoty Klucz Wiolinowy” pan Grzegorz Niemczuk pogratulował uczestnikom, podkreślając, że tak naprawdę wszyscy zwyciężyli przez sam fakt, że robią w swoim życiu coś pięknego - swoją muzyką i wrażliwością dzielą się ze słuchaczami. Zaznaczył, że muzyka rozwija, uwrażliwia i sprawia, że świat staje się miejscem bardziej przyjaznym. Szczegółowe wyniki konkursu na: [domkultury.kety.pl](http://domkultury.kety.pl)





## Oni świetnie znają język polski!

Tegoroczna edycja projektu literackiego *Ojczysty – polski – mój* zorganizowana przez Dom Kultury w Kętach zgromadziła w konkursie poetyckim łącznie 128 uczestników. *Ojczysty – polski – mój* to projekt, który powstał 21 lutego 2013 roku w Międzynarodowym Dniu Języka Ojczystego. Z każdym rokiem liczba jego uczestników wzrasta. Głównym celem tego projektu jest popularyzacja amatorskiej twórczości literackiej, stworzenie możliwości poetom-amatorom do zaprezentowania swojej twórczości na forum publicznym, wyłonienie młodych talentów oraz podkreślanie wartości języka, którym posługujemy się na co dzień. *Ojczysty – polski – mój* to przede wszystkim ukazanie piękna ojczystej mowy wśród wszystkich grup wiekowych. Konkurs realizowany jest w kilku kategoriach, tak, aby każdy mógł wziąć w nim udział. Dla osób utalentowanych literacko udział w projekcie jest okazją do sprawdzenia swoich umiejętności w konkursach poetyckim i prozatorskim. Od 2014 r. poszerzono formułę i do projektu dodano Otwarte Dyktando jako konkurs ze znajomości zasad pisowni i ortografii. Te wszystkie konkursowe działania wpisują się w określoną tradycję, gdyż wcześniej Dom Kultury organizował liczne konkursy poetyckie oraz prozatorskie, które z czasem przybrały charakter znanego konkursu literackiego *Szukam Słowa*, który przez 15 lat cieszył się ogromną popularnością, podobnie jak obecny projekt.

**Na Gali Finałowej swoje umiejętności prezentowali laureaci następujących kategorii:**

### KONKURS PROZATORSKI

Prace prozatorskie uczestnicy I i II kategorii pisali je w Naszym Domu Kultury w dniu 25.04.2018, natomiast Kategoria III - dorośli, nadsyłali swoje prace prozatorskie pocztą. Każda z kategorii wiekowych posiadała swój odrębny temat wokół którego uczestnicy pisali swoje prace.

#### Kategoria wiekowa I

Temat 1 : Każdy ma własną legendę.  
Temat 2: Aa gdy będę duży, to wyruszę...

**Wyróżnienie** Wiktoria Wójcik (godło: markiza)

**III miejsce** Paweł Lasatowicz (godło: Pawlikon)

**II miejsce** Jakub Marchewka (godło: KUBA)

**I miejsce** Hanna Sordyl (godło: A5theglu)

#### Kategoria wiekowa II

Temat pierwszy to temat zapożyczony z bogatej twórczości Andrzeja Sapkowskiego „Ostatnie życzenie”, nawiązującego do życia Geralta z Rivii:

„A później świat znowu zaczął istnieć, ale istniał zupełnie inaczej”.

Temat 2: *Co by było, gdyby mnie nie było...*

**III miejsce** Kamila Żabińska (Kamilka)

**II miejsce** Marcelina Szymańska (Samotny poeta)

**I miejsce** Julia Dybczyńska (GG007)

#### Kategoria III

Uczestnicy to dorośli, którzy nadsyłali swoje prace pocztą.

**II miejsce** Anna Piliszewska (LEN).

**I miejsce** Adam Wierzbiński (Skowyt Ciszy).

### KONKURS POETYCKI

#### Kategoria I uczestnicy do 15 lat

Bartosz Górecki (godło: BG), który zdobył wyróżnienie.

#### Kategoria II uczestnicy 15-20 lat

W tej kategorii wyróżnienie zdobył Pan Maciej Henryk Modzelewski z Białobrzegów. Była to jedyna nagroda w tej kategorii.

#### Kategoria III dorośli

**Wyróżnienie** Pan Jacek Tatar z Warszawy (Lisikon)

**III miejsce** Janusz Pyziński (Błękitna Apaszka)

**II Miejsce** Bogdan Nowicki (Tutenchamon)

**I miejsce** zdobywa Katarzyna Wiktoria Polak (Wierzba)

### KONKURS POEZJI ŚPIEWANEJ

#### Kategoria do 15 lat

**Wyróżnienie** Sandra Pytlarz

**III miejsce** Gabriela Katzer

**II miejsce** Patrycja Wykrent

**I miejsce** Karina Skwarczyńska

#### Kategoria 15-20 lat

**Wyróżnienie** Oliwia Lach

**Wyróżnienie** Kinga Zięba

**Wyróżnienie** Emilia Klęczar

**III miejsce** Kinga Kizner

**II miejsce** Krzysztof Koczur

**I miejsce** Nina Kumorek

### LAUREACI OTWARTEGO DYKTANDA

#### Kategoria I

**Wyróżnienie** Nikodem Wiktor (NW)

**Wyróżnienie** Natalia Pierkiel (Młoda)

**Wyróżnienie** Kamil Luranc (Kalim)

**II miejsce** Alicja Józwiak (AJ)

**I miejsce** Artur Doroszko (SKRYBA)

#### Kategoria II

**I miejsce** Julia Grabska (wiosna555)

#### Kategoria III

**II miejsce** Joanna Hawełek (PTASZEK)

**I miejsce** Arkadiusz Kleniewski (Nasiężrzał)

Cały konkurs to podróż po meandrach najnowszej literatury pięknej, która jeszcze nie ukazała się w żadnym innym miejscu na Ziemi. To twórczość z serca, podróż w głąb historii i emocji uczestników. Dlatego szczególnie dziękujemy im za zaangażowanie i poświęcony czas. Podziękowania pragniemy złożyć również na ręce Burmistrza Gminy Kęty – Pana Krzysztofa Klęczara za objęcie patronatem tak pięknego wyrażenia jakim jest Konkurs *Ojczysty-polski-mój*.





## Trzeci wiek na start

Liczna reprezentacja Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Kętach stawiła się w sobotę 19 maja w Łazach, gdzie rozegrano X Jubileuszową Międzynarodową Olimpiadę Sportową Uniwersytetów Trzeciego Wieku i Organizacji Senioralnych.

Ceremonię otwarcia zawodów rozpoczęto od prezentacji zgłoszonych drużyn, odśpiewania hymnu oraz uroczystego zapalenia olimpijskiego znicza. Tego roku do rywalizacji stanęło blisko 70 organizacji zrzeszających seniorów, które wydelegowało ponad 1000 zawodników.

Konkurencja była ogromna. Zawodnicy z UTW Kęty pod okiem trenerów z Dorian FitnessClub oraz pana Tadeusza Łyska przygotowywali się do startu od wielu tygodni. Wielkim sukcesem Seniorów z Domu Kultury w Kętach było zajęcie 6 miejsca w klasyfikacji generalnej Olimpiady, pokonując nad zalewem „Mitrega” 62 zespoły. Nasi zawodnicy okazali się najlepszą drużyną województwa małopolskiego.

Na sukces drużyny UTW Kęty złożyły się indywidualne osiągnięcia sportowców. Do Kęt trafiły trzy złote medale, dwa srebra i jeden brąz. W swoich konkurencjach wywalczyli je: Bronisław Merta (w biegu na 60 m w kat. wiekowej 80+), Andrzej Mróz (w biegu na 200 m w kat. wiekowej 80+), Krystyna Mirańska-Handzlik (w strzelaniu z karabinu pneumatycznego), Marek Wągiel (w grze w boule), Zygmunt Zawiała (w pchnięciu kulą), Irena Patek (w przełajach rowerowych).

Ponadto UTW w Kętach reprezentowali: Anna Piekielek, Jerzy Kolasa, Stefan Sowa, Marian Śmigielski, Maria Bernaś, Adam Mrowiec, Helena Mrowiec, Stanisława Okrzysik, Andrzej Cieśliński, Bożena Cieślińska, Anna Gacek, Halina Bizoń, Halina Naglik, Jadwiga Kołacz, Jan Zawarus, Lucyna Sztafińska, Maksymilian Zużalek, Maria Fudalej, Stanisław Haczek, Stanisława Mendakiewicz, Maria Handzlik.

Podczas gdy sportowcy zdobywali kolejne medale, na scenie prezentował się między innymi zespół taneczny Senior Dance z UTW Kęty. Wykonana przez seniorów kombinacja taneczna disco, cza-czy i rumbi opracowana przez panią Darię Mendroch pobudziła do tańca publiczność i została nagrodzona gorącymi oklaskami.

Olimpiada Sportowa seniorów w Łazach to wielkie doroczne święto sportu, okazja do wspaniałej rywalizacji, ale też spotkań i integracji grup seniorów. Tegoroczna edycja przeszła już do historii. Uniwersytet Trzeciego Wieku w Kętach będzie ją jeszcze długo wspominał z uśmiechem na ustach.

## Malarstwo Kai Dudek

18 maja 2018 r. w Domu Kultury w Kętach w galerii na parterze odbyło się uroczyste otwarcie wystawy malarskiej „Piękno zapamiętane” autorstwa Kai Dudek. *Kaja Dudek to z wykształcenia mgr filologii polskiej, z pasji - artystka. Inspiracje czerpie z otaczającego świata. Kocha kwiaty i drzewa, które są najczęściej spotykanymi motywami w jej twórczości. Jej wielka fascynacja witrażami zrodziła obrazy witrażowe. Wszystko to stara się przedstawić w niekonwencjonalny sposób, wykorzystując tkaninę i skórę. Realizuje tylko własne pomysły, których nigdy nie powiela. Każda praca jest unikatowa. Brała udział w wielu wystawach zbiorowych i indywidualnych w Kętach, Krakowie, Kozach, Białsku-Białej, Hałcnowie, Mikuszowicach i we Włoszech. Jej prace znajdują się w kolekcjach prywatnych w USA, Australii, Francji, Anglii, Austrii, Holandii, Niemczech, Włoszech i Węgrzech. Bierze czynny udział w życiu kulturalnym swojego środowiska. Jest członkiem Stowarzyszenia Twórców Małopolski Zachodniej Pasja oraz Małopolskiego Stowarzyszenia Twórców Kultury w Krakowie. Wernisaż zgromadził wielu uczestników, którzy nie kryli słów zachwytu nad sztuką malarską Pani Kai Dudek.*

**Wystawa trwa do 17 czerwca.**

[www.info.kety.pl](http://www.info.kety.pl)

Dom Kultury w Kętach

**CZERWIEC**

[www.domkultury.kety.pl](http://www.domkultury.kety.pl)

DomKulturywKetach domkulturywketach

02.06 godz. 10.00 **KINO Bajka**  
„Kaczki z gęsiej paczki” animacja, prod. USA/Chiny

**02.06.godz. 11.00 Rodzinny Rajd Rowerowy**

02.06 godz. 15.30  
**Dzień Eko-Dziecka z Robin Hoodem (zabawy, występy, warsztaty)**

04.06 godz.16.30 **Wykład/UTW**  
„Via Regia. Pieszo szlakiem Św. Jakuba ze Lwowa do Budziszyna” - podróżnicy **Darwina i Jacek Matuszczak**

06.06 godz.11.00 **Kino Seniora**  
**Bóg nie umarł: Światło w ciemności** dramat prod. USA

07.06 godz.9.30  
Program Artystyczno-Edukacyjny **Bezpieczny Przed-szkolak** pod Patronatem Burmistrza Gminy Kęty oraz Komendanta Powiatowego Policji

07.06 godz. 19.00 **DKF Poza kadrem**  
„**Maria Callas**” dokumentalny prod. Francja

11.06 godz. 16.30 **Wykład/UTW**  
„Wprowadzenie do hinduizmu” **prof. Leszek Pyra** z Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie

**15-16-17.06 Dni Kęt 2018 (Stadion TS Hejnał)**

18.06 godz. 17.00 **UTW/DKF**  
Prelekcja pt.: „Poszukiwanie korzeni Dlaczego ludzie dążą do poznania swojej przeszłości” + projekcja filmu „**Lion. Droga do domu**” prod. Australia/USA/W. Brytania

20.06 godz. 17.00  
„**Taniec to mój żywioł**” gala podsumowująca sezon taneczny 2017/2018

21.06 godz. 17.00  
„**Mój koncert**” – gala podsumowująca działalność szkółek Instrumentalnych + wernisaż sekcji plastycznych

22.06 godz. 17.00 **UTW**  
Uroczyste zakończenie roku akademickiego 2017/2018

**23-24.06 Wycieczka Lublin-Kozłówek i okolice** (zapisy)

27.06 godz. 11.00 **KINO SENIORA**  
„**Pozycja obowiązkowa**” komedia prod. USA

28.06 godz. 19.00 **DKF Poza kadrem**  
„**Lato 1993**” dramat prod. Hiszpania.

30.06.2018  
**Powitanie lata z Młodzieżową Radą Miejską.**

**Odwiedź strony kęckiej kultury:**

[www.domkultury.kety.pl](http://www.domkultury.kety.pl)

[www.biblioteka.kety.pl](http://www.biblioteka.kety.pl)

[www.muzeum.kety.pl](http://www.muzeum.kety.pl)



 Kino
**Kaczki z gęsiej paczki**

Animacja, Familijny, Komedia prod. USA Czas 91 min.

Benek jest dumną gęsią, beztruskim kawalerem i pozwalającym sobie na wszystko lekkoduchem. Zdecydowanie woli podniebne akrobacje i kaskaderskie popisy od ćwiczeń przed czekającą go migracją do ciepłych krajów. Podczas jednego z popisowych przelotów Benka coś idzie nie tak i gąsior wpada prosto w stado kaczek. W wyniku wypadku dwa pisklaki zostają oddzielone od reszty swoich braci i siostr, a główny bohater ulega kontuzji, która nie pozwala mu na wzbicie się w powietrze.

**31.05 godz. 17.00; 01.06 godz. 17.00; 02.06 godz. 10.00; 03.06 godz. 15.00 i 17.00, 05.06 godz. 17.00; 06.06 godz. 17.00**

**Bóg nie umarł: Światło w ciemności**

dramat prod. USA reż. Michael Mason. W roli gł. David A.R. White, John Corbett, Shane Harper, Jennifer Taylor

Wokół kościoła św. Jakuba narasta coraz więcej sporów. Przeciwnikom wiary przeszkadza fakt, że świątynia stoi na terenie uniwersytetu. Gdy pewnej nocy pożar pustoszy kościół, władze uczelni postanawiają wykorzystać okazję, by usunąć parafię ze swojego terenu. Wielebny Dave zmaga się z pogroźkami i szykanami. Mimo poparcia parafian, zaczyna rozważać przeniesienie świątyni.

**01.06. godz. 19.00; 02.06 godz. 20.30; 03.06 godz. 19.00; 04.06 godz. 19.00; 05.06 godz. 19.00; 06.06 godz. 11.00 i 19.00; 07.06 godz. 18.00**

**Han Solo: Gwiezdne wojny – historie 3DD 3DN 2DD 2DN**

przygodowy, Sci-Fi prod. USA czas 140 min reż. Ron Howard. W roli gł. Alden Ehrenreich, Woody Harrelson, Emilia Clarke, Donald Glover

Han Solo (Alden Ehrenreich) to autsajder, który podróżuje przez galaktykę swoim statkiem. Podczas śmiałych eskapad w głąb przestępczego półświatka poznaje wspaniałego Chewbaccę (Joonas Suotamo), swojego drugiego pilota. Spotyka też uzależnionego od hazardu Lando Calrissiana (Donald Glover). Wyprawa ta ukształtuje go na jednego z największych bohaterów sagi „Gwiezdnych wojen”.

**08.06 godz. 17.30 3DD; 08.06 godz. 20.00 2DN; 09.06 godz. 17.00 2DD; 09.06 godz. 19.30 3DN; 10.06 godz. 17.00 2DD; 10.06 godz. 19.30 2DN; 11.09 godz. 19.00 2DD; 12.06 godz. 17.00 3DD; 12.06 godz. 19.30 2DD; 13.06 godz. 20.15 2DN; 14.06 godz. 20.00 2DN; 15.06 godz. 17.00 2DD; 15.06 godz. 19.30 2DD; 16.06 godz. 16.00 3DN; 16.06 godz. 19.00 3DD; 17.06 godz. 17.00 2DD; 17.06 godz. 19.30 2DN; 18.06 godz. 20.00 2DD; 19.06 godz. 17.00 3DD; 19.06 godz. 19.30 3DN; 20.06 godz. 20.00 2DN; 21.06 godz. 20.00 2DD**

**Bela i Sebastian 3**

familijny, przygodowy prod. Francja reż. Clovis Cornillac. W roli gł. Félix Bossuet, Tchèque Karyo, Clovis Cornillac

Odkąd Bella urodziła piękne i zdrowe szczenięta, Sebastian jest wniebowzięty. Psiaki o imionach Atos, Portos i Aramis rosną jak na drożdżach i kudłata rodzinka co dzień przynosi całej okolicy mnóstwo radości. Niestety, to szczęście wkrótce burzy pewien nieznamy, który pojawi się w wiosce, żądając oddania Belli i jej dzieci.

**23.06 godz. 16.00; 24.06 godz. 16.00; 25.06 godz. 10.00; 26.06 godz. 16.00, 27.06 godz. 17.00; 28.06 godz. 17.00**

**Pozycja obowiązkowa**

komedia prod. USA reż. Bill Holderman. W roli gł. Diane Keaton, Jane Fonda, Candice Bergen, Mary Steenburgen, Craig T. Nelson

Cztery wieloletnie przyjaciółki raz w miesiącu spotykają się w stworzonym na własny użytek klubie czytelniczym. Niejedno już w życiu widziały, przeczytały i przeżyły, ale „Pięćdziesiąt twarzy Greya” okaże się w ich przypadku pozycją wyjątkowo inspirującą. Początkowo nieco nieśmiałe, szybko dają się zaurczyć Christianowi Greyowi i jego zmysłowej pomysłowości. A ponieważ, jak wiadomo, życie jest krótkie, panie postanawiają nie tracić czasu i odkryć nowe twarze miłości. I choć z pewnością nie każdy facet to Grey, to niejednemu warto dać szansę...

**23.06 godz. 18.00; 24.06 godz. 18.00; 25.06 godz. 18.00; 26.06 godz. 18.00; 27.06 godz. 11.00**

**Zimna wojna**

dramat prod. Francja, Polska, Wielka Brytania, reż. Paweł Pawlikowski. W roli gł. Joanna Kulig, Tomasz Kot, Borys Szyc

Historia wielkiej i trudnej miłości dwojga ludzi, którzy nie potrafili być ze sobą i jednocześnie nie mogą bez siebie żyć. W tle wydarzenia zimnej wojny lat 50. w Polsce, Berlinie, Jugosławii i Paryżu.

**23.06 godz. 20.00; 24.06 godz. 20.00; 25.06 godz. 20.00; 26.06 godz. 20.00; 27.06 godz. 19.00; 28.06 godz. 19.00;**

**Objaśnienie skrótów:**

**2DN** - film 2D z napisami

**2DD** - film 2D z dubbingiem

**3DD** - film 3D z napisami

**3DD** - film 3D z dubbingiem

**Pełny harmonogram kina:**

[www.domkultury.kety.pl/kino](http://www.domkultury.kety.pl/kino)





### Jurassic Park. Upadłe królestwo 3DD 3DN 2DD 2DN

przygodowy, Sci-Fi prod. hiszpania, USA reż. J.A. Bayona. W roli gł. Chris Pratt, Bryce Dallas Howard, Jeff Goldblum

Minęły cztery lata od kiedy luksusowy park rozrywki Jurassic World został zdevastowany przez dinozaury i zamknięty. Isla Nublar jest dziś opuszczona przez ludzi, a dinozaury, które przetrwały, próbują poradzić sobie w dżungli same. Kiedy uśpiony dotąd wulkan budzi się do życia, Owen i Claire za wszelką cenę chcą uratować pozostałe przy życiu stwory.

**29.06 godz. 17.30 3DD; 29.06 godz. 20.00 2DN;**  
**30.06 godz. 17.30 2DD; 30.06 godz. 20.00 3DN**  
**01.07 godz. 17.30 3DD; 01.07 godz. 20.00 2DN;**  
**02.07 godz. 17.00 2DD; 02.07 godz. 19.30 3DN 03.07**  
**godz. 17.30 2DN; 03.07 godz. 20.00 3DN; 04.07**  
**godz. 17.00 3DD; 04.07 godz. 19.30 2DD 05.07 godz.**  
**17.00 3DD; 05.07 godz. 19.30 2DN**

### Futszaki ruszają na ratunek

animowany prod. Rosja reż. Victor Azeev

Maksiu to kot, który marzy o karierze muzycznej i wielkiej sławie. Natura poskąpiła mu jednak talentu, a nieustanne ćwiczenie śpiewu pozbawiło dachu nad głową. Wyrzucony przez swego pana, znajduje schronienie na leśnej wyspie u Bobo, bobra, który najbardziej na świecie ceni sobie ciszę i spokój. Wspólne mieszkanie jest uciążliwe dla obu futrzaków, szczególnie tak od siebie różnych. Jednak gdy staną w obliczu niezmiernie katastrofy, ruszą na ratunek innym zwierzętom i przekonają się, że najważniejsza w życiu jest przyjaźń i pomoc tym, którzy jej potrzebują.

**29.06 godz. 16.00; 30.06 godz. 16.00; 01.07 godz.**  
**16.00; 02.07 godz. 10.00; 03.07 godz. 16.00;**

## Czerwiec w Bibliotece...

### GBP w Kętach

(ul. Wł. Reymonta 2, tel. 33 8452866) czytelnia@biblioteka.kety.pl

02.06-10.06.2018 **XVII Ogólnopolski Tydzień Czytania**

**Dziatom „Czytanie łączy”.** Zajęcia dla grup zorganizowanych

06.06.2018 godz. 11:30 Spotkanie z pisarzem dla dzieci

**Pawłem Beręsewiczem**

07.06.2018 godz. 17:00 **„Zły Kocurek psoci w bibliotece”** zajęcia dla dzieci w wieku 3-5 lat

08.06.2018 **Spotkanie Lokalnego Klubu Kodowania.** Informacja i zapisy: tel. 33 845 31 02 wew. 23

09.06.2018 godz. 17:00 **Taneczna Noc Bibliotek**

12.06.2018 godz. 12:30 **Trening pamięci dla seniorów**

13.06.2018 godz. 10:00 **Klub Malucha** – zajęcia dla dzieci w wieku 1-5 lat

14.06.2018 godz. 17:00 **Dyskusyjny Klub Książki.** Rozmawiać będziemy o książce „Włoskie szpilki” Magdaleny Tulli

18.06.2018 godz. 15:30 **Zgrana biblioteka** – popołudnie z planszówkami

19.06.2018 godz. 12:30 **Twórcze poranki, czyli coś z niczego.**

20.06.2018 godz. 10:00 **Klub Malucha** – zajęcia dla dzieci w wieku 1-5 lat

21.06.2018 godz. 17:00 Spotkanie autorskie z pisarką **Krystyną Mirek**

22.06.2018 **Spotkanie Lokalnego Klubu Kodowania.** Informacja i zapisy: tel. 33 845 31 02 wew. 23

26.06.2018 godz. 12:30 **Trening pamięci dla seniorów**

27.06.2018 godz. 10:00 **Klub Malucha** – zajęcia dla dzieci w wieku 1-5 lat

28.06.2018 godz. 17:00 Podsumowanie konkursu literackiego **„Ambrożyada”**

### Filia Kęty Podlesie

(ul. Żeromskiego 1, tel. 33 8451600) podlesie@biblioteka.kety.pl

04.06.2018 godz. 17:00 **Klub Malucha** – zajęcia dla najmłodszych.

13.06.2018 godz. 16:00 **ABC rękodziela dla dorosłych.** Scrapbooking

11.06.2018 godz. 17:00 **Klub Malucha** – zajęcia dla najmłodszych.

15.06.2018 godz. 16:30 **Koło Szachowe oraz gry i zabawy edukacyjne**

18.06.2018 godz. 17:00 **Klub Malucha** zajęcia dla najmłodszych.

20.06.2018 godz. 17:00 **Hej mamy, pogadamy.** Spotkanie dla młodych mam

25.06.2018 godz. 17:00 **Klub Malucha** – zajęcia dla najmłodszych.

27.06.2018 godz. 16:00 **ABC rękodziela dla dorosłych.** Sploty makramy

29.06.2018 godz. 16:30 **Koło Szachowe oraz gry i zabawy edukacyjne**

**„Matematyka nie taka straszna”** – korepetycje z matematyki, w każdą środę i piątek godz. 14:00 – 17:00

**Klub Brydżowy** – w każdy wtorek, godz. 15:00 – 18:00

### Filia w Nowej Wsi

(ul. Dworska 7, tel. 33 484 10 29) nowawies@biblioteka.kety.pl

02.06 -10.06.2018 **XVII Ogólnopolski Tydzień Czytania** **Dziatom „Czytanie łączy”.** Zajęcia dla grup zorganizowanych

06.06.2018 godz. 16:30 **Biblioteczny Klub Malucha.** Zajęcia dla dzieci w wieku 2,5 - 4 lat

08.06.2018 godz. 16:00 **Kreatywne popołudnie:** warsztaty rękodzielnicze dla dzieci w wieku szkolnym.

13.06.2018 godz. 16:30 **Biblioteczny Klub Malucha.** Zajęcia dla dzieci w wieku 2,5 - 4 lat

18.06.2018 godz. 16:30 **Plastyka dla Smyka:** zajęcia plastyczne dla dzieci w wieku przedszkolnym

20.06.2018 godz. 16:30 **Biblioteczny Klub Malucha.** Zajęcia dla dzieci w wieku 2,5 - 4 lat

22.06.2018 godz. 16:00 **Lato na start!** zajęcia czytelniczo-animacyjne dla dzieci

27.06.2018 godz. 16:30 **Biblioteczny Klub Malucha.** Zajęcia dla dzieci w wieku 2,5 - 4 lat

### Filia w Bielanych

(ul. Łęcka 2)

bielany@biblioteka.kety.pl

11.06.2018 godz. 15:00 Małe serwetki jak stokrotki – szydełko.

Zajęcia z cyklu „**Wspólne dzierganie i czytanie**”

12.06.2018 godz. 15:00 Upominek na Dzień Taty. Zajęcia z cyklu „**Warsztaty plastyczne dla dzieci**”

### Filia w Łękach

(ul. Akacyjowa 37, tel. 33 8440178) leki@biblioteka.kety.pl

11.06.2018 godz. 15:00 **Bajki Disneya** – Mała Syrenka – zajęcia czytelniczo-plastyczne dla dzieci

12.06.2018 godz. 15:00 **„TEATR LALKI”** – zajęcia czytelniczo-techniczne. Obowiązują zapisy. (Ważne! Na zajęcia należy przynieść włóczkę lub sznurek, rolki po papierze toaletowym lub ręcznikach papierowych – min. 10 sztuk)

14.06.2018 godz. 15:00 **Klub Malucha** – zajęcia dla dzieci w wieku 1-6 lat

18.06.2018 r. godz. 15:00 **Asteroidy** – zajęcia techniczne dla dzieci

21.06.2018 godz. 15:00 **Klub Malucha** – zajęcia dla dzieci w wieku 1-6 lat

22.06.2018 godz. 17:00 **Święto muzyki** – zajęcia muzyczne dla młodzieży

26.06.2018 r. godz. 15:00 **Dzień Smerfa** – quizy i zabawy dla dzieci młodszych - mile widziane przebranie – zajęcia realizowane razem ze Świąteczną Młodzieżową w Łękach

28.06.2018 godz. 15:00 **Klub Malucha** – zajęcia dla dzieci w wieku 1 - 6 lat

29.06.2018 r. godz. 17:00 **Siła przyjaźni** – zajęcia dla młodzieży (pogadanka, quiz, forma animacji, inne formy edukacyjne).

**„Szkolne obcasy”** – pomoc w przyswojeniu materiału szkolnego z zakresu szkoły podstawowej. Terminy do ustalenia telefonicznie (33 8440178) lub w oddziale filii GBP w Łękach

**Kawiarenka filmowa** – środy o godz. 10:00



## Moja własna książka - finał konkursu

**25 maja odbyło się spotkanie laureatów II edycji konkursu Moja własna książka. Na konkurs spłynęło wiele oryginalnych i ciekawych opowieści. Zachwylił nas nie tylko poziom językowy złożonych prac, ale również ich bogata szata graficzna.**

Świat dziecięcej fantazji jest niezwykle barwny i ciepły. Mieszkają tam ulubione zwierzęta, bajkowe wróżki i superbohaterowie. Urzekły nas prace najmłodszych uczestników, którzy swoje dzieła przygotowali z pomocą rodziców. Jak się okazuje, zbliża nie tylko czytanie,



ale i pisanie, co potwierdzili zaangażowani w proces twórczy rodzice. Starsze dzieci chętnie sięgają do form pamiętnikarskich, opisując swoje przeżycia, wakacyjne przygody. Pojawiają się też albumy, atlasy zwierząt czy postaci bajkowych, co wynika z dziecięcych zainteresowań. Nastolatki z kolei opisują swoje szkolne podwórko, pierwsze zauroczenia, marzenia... Bibliotekarze oceniający prace zgodnie orzekli, że lektura dziecięcych książek to jak wyprawa do krainy jednorożców, pełnej kolorów i uśmiechu. Czasem warto popatrzeć na świat oczami dziecka. To niezwykle cenne doświadczenie.

Wszystkich uczestników konkursu nagrodziliśmy pamiątkowymi dyplomami i nagrodami.

### Laureatami konkursu zostali:

Anna Kanik, Julita Oczko, Milena Izbińska, Michał Gałuszka, Aleksandra Gałuszka, Arek Kramarz, Ida Tworowska, Martyna Dyrlik, Kasia Okońska, Łucja Zemanek, Julka Siwiecka, Krystian Zakrzewski, Michał Szczepaniak, Wiktor Gugulski, Mikołaj Ledwoń, Aleksandra Szłapa, Dominika Sordyl, Klaudia Papież, Emilia Rusin, Emilia Mico-rek, Edyta Klęczar, Oliwia Sordyl, Zosia Naglik, Julia Kajor, Wiktoria Imielska, Patrycja Martyniak, Nadia Michalska, Anna Chęcińska, Emilia Wójcik i Milena Rusek, Zuzanna Bury, Daria Łyczko, Marta Baścik i Weronika Tomala.

Wszystkie książki można obejrzeć i przeczytać w Oddziale dla Dzieci.



V Maraton Głośnego Czytania przeszedł już do historii. Zeszłoroczny rekord pobiliśmy już w drugiej godzinie czytania, gdy na bibliotecznym podwórku zagościły przedszkolaki i podopieczni kępckiej Szkoły Życia. Przez trzy godziny czytało z nami ponad dwustu czterdziestu miłośników książek!!! Dziękujemy i zapraszamy za rok!!!

## Wyprawka czytelnicza

Już w czerwcu startuje projekt pod hasłem **Wyprawka czytelnicza**, realizowany przez Gminną Bibliotekę Publiczną im. Ambrożego Grabowskiego w Kętach we współpracy z Wydziałem Świadczeń Urzędu Gminy Kęty, z finansowym wsparciem Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Książka powinna być stałym elementem rzeczywistości każdego człowieka, zwłaszcza dziecka. W dobie cyfryzacji i ogólnej dostępności urządzeń elektronicznych, które są swoistymi złodziejami czasu, rodzice winni zwrócić szczególną uwagę na kontakt dziecka ze słowem pisany, by wyrobić w nim nawyk czytania, nie tylko oglądania obrazków. Wspólne czytanie to świetna zabawa i szansa na wspólne bycie razem. Czytanie łączy, zbliża, buduje emocjonalną więź między dzieckiem a rodzicem. Wczesne czytanie wspomaga rozwój mowy poprzez przyswajanie intonacji i melodii języka, uspokaja i relaksuje. Odpowiednio dobrana książka rozwija umysł, uczy, poszerza wiedzę i kształtuje wyobraźnię. Wyprawka książkowa to zadanie, którego istotnym celem jest przekonanie rodziców o potrzebie wczesnego kontaktu dziecka z książką. Zachęcamy rodziców aby wraz z dziećmi stali się aktywnymi czytelnikami. Rodzice składający wniosek o tzw. „becikowe” otrzymają w kęckim Wydziale Świadczeń bon do realizacji w bibliotece, gdzie czekać będą książeczki, zakupione w ramach zadania. Będą to tomiki wierszy lub krótkich opowiadań klasyków literatury dziecięcej i nie tylko. Do decyzji rodziców zależy, czy zechcą kontynuować swoją przygodę z książką i czytaniem, stając się aktywnymi użytkownikami biblioteki. Pracownicy biblioteki z pewnością będą ich do tego zachęcać.

Wyprawką objęte są wszystkie dzieci z Gminy Kęty urodzone w 2018 r., również te urodzone w pierwszej połowie roku. Zachęcamy wszystkich rodziców do odwiedzin w bibliotece i odebrania wyprawki.



# Gimnazjaliści z Nowej Wsi odwiedzili Łotwę

Wizyta w szkole partnerskiej w Slampe na Łotwie w dniach 22-28 kwietnia 2018 r. była kolejnym wyjazdem dla wszystkich partnerów projektu Erasmus+ „SAY.WRITE.SHOW.”, w którym od 2016 roku uczestniczy Szkoła Podstawowa w Nowej Wsi.

Naszą szkołę reprezentowało troje uczniów: **Marta Byrska**, **Zuzanna Mejza** oraz **Jakub Wysogład**, którzy przez blisko tydzień przebywali w miejscowości Slampe pod opieką dwóch nauczycielek: **Doroty Gwiazdoń** i **Joanny Gabryś**. Spotkanie było poświęcone zakończeniu zadań projektowych, rozwijających komunikację za pomocą przekazu scenicznego i sztuki, którego kulminacyjnym punktem było **przygotowanie przedstawienia w języku angielskim „A Ghost Without A Passport”** („Duch bez paszportu”). „Sztuka powstała dzięki wspólnym wysiłkom wszystkich partnerów i opowiadała przygody dzieci podróżujących po krajach partnerskich w towarzystwie czarownicy i niesfornego ducha, przeżywając przy okazji mnóstwo zabawnych przygód.

Wizyta na Łotwie dostarczyła nam mnóstwo atrakcji. Podczas pobytu **mieliśmy okazję spróbować specjalów kulinarnych krajów partnerskich** - Łotwy, Włoch, Turcji, Hiszpanii czy Rumunii. My także poczęstowaliśmy naszych przyjaciół ulubionymi daniami z Polski - barszczykiem z krokietami i kluskami serowymi. Mieliśmy ponadto okazję samodzielnie upiec chleb, robić czekoladowe lizaki, dekorować świeczki techniką decoupage czy nauczyć się tradycyjnego łotewskiego tańca i piosenek.



Niezapomnianych wrażeń dostarczyło nam **zwiedzanie pięknej Rygi**, stolicy Łotwy.

**Jednak jednym z najcenniejszych doświadczeń, które młodzież będzie wspominać chyba do końca życia, jest fakt, iż można znaleźć „bratnie dusze” poza Polską, a kolor skóry, religia czy inny język nie przeszkadzają zawierać nowe przyjaźnie oraz bawić się i tworzyć w atmosferze wzajemnego zrozumienia i szacunku.**

## Siódmy taki konkurs

10 maja br. w Starostwie Powiatowym w Oświęcimiu wręczono nagrody laureatom etapu regionalnego VIII Ogólnopolskiego Konkursu Plastycznego dla Dzieci pod hasłem „Bezpiecznie na wsi mamy – upadkom zapobiegamy”. Patronat regionalnie nad konkursem objął Starosta Powiatu Oświęcimskiego Pan Zbigniew

Starzec. W konkursie wzięło udział 169 uczniów z 7 szkół powiatu oświęcimskiego. Konkurs od lat cieszy się dużą popularnością. Promuje wśród uczniów szkół podstawowych z terenów wiejskich pozytywne zachowania związane z pracą i zabawą na terenie gospodarstwa rolnego oraz utrwała wiedzę na temat czynności szczególnie niebezpiecznych, których nie wolno powierzać dzieciom poniżej 16 lat.



Prace konkursowe oceniane były w dwóch kategoriach wiekowych tj. I grupa – klasy 0-III i II grupa – klasy IV-VII. Przy ocenie prac komisja konkursowa wzięła pod uwagę zgodność z tematyką konkursu i jej trafne przedstawienie, walory estetyczne, oryginalność, pomysłowość w zobrazowaniu przesłania konkursu.

W sali Starostwa Powiatowego zgromadzili się laureaci wraz z opiekunami, nauczyciele oraz dyrekcja szkół. Na uroczystość przybył **Starosta Oświęcimski Pan Zbigniew Starzec, Zastępca Dyrektora KRUS Oddziału Regionalnego w Krakowie Pan Sebastian Mucha oraz Kierownik Placówki Terenowej KRUS w Oświęcimiu Pani Urszula Hudzik**. Zaproszeni goście wręczyli nagrody i dyplomy laureatom konkursu, które ufundowała Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego oraz sponsorzy: Rodzinny Park Rozrywki - Energylandia w Zatorze oraz Park Rozrywki - Zatorland w Zatorze.

Spośród uczestników z naszej Gminy wyróżnienie w kategorii Klasy IV-VII otrzymała Sara Bielecka - ZSP w Bulowicach. **Wszystkim laureatom konkursu gratulujemy.**

Teresa Sajdak, PT KRUS w Oświęcimiu

## II Gminny Konkurs Historyczny za nami

**9 maja 2018r. w Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 3 w Kętach odbyło się uroczyste podsumowanie II Gminnego Konkursu Historycznego pod Patronatem Burmistrza Gminy Kęty, które otworzyła z-ca dyrektora ZSP w Kętach Dorota Żaczek.**

W związku z obchodami stuletniej rocznicy odzyskania przez Rzeczpospolitą Niepodległości tegoroczny temat konkursu brzmiał: „**Jedynie czyn ma znaczenie! Działalność Józefa Piłsudskiego (do 1921 roku)**”. Celem konkursu było m.in. kształtowanie postaw patriotycznych i utrwalanie poczucia dumy narodowej oraz popularyzacja osoby Józefa Piłsudskiego jako polskiego bohatera narodowego. „**Jedynie czyn ma znaczenie. Najlepsze chęci pozostają bez skutku, o ile nie pociągają za sobą następstw praktycznych**” - te najbardziej znane słowa Józefa Piłsudskiego przytoczyła na wstępie pomysłodawczyni i koordynatorka konkursu **Małgorzata Gładka**. *Przez jednych uwielbiany, przez innych zajadle zwalczany, był niewątpliwie główną postacią w dziejach Polski międzywojennej i w istocie najważniejszą dla niego były czyny, a nie słowa, o czym świadczą: jego wieloletnia bezkompromisowa walka o niepodległość oraz czołowa rola, jaką odegrał w odrodzeniu Polski i w kształtowaniu państwowości polskiej. Tym bardziej cieszę się,*

*że tym konkursem możemy wspólnie uczcić tę jakże ważną dla naszego narodu postać, tego ważnego bohatera, twórcę Legionów Polskich, Naczelnika, Marszałka, który wciąż stanowi jeden z głównych punktów odniesienia dla naszej pamięci historycznej - powiedziała.* - *Dał Polsce wolność, granice, moc i szacunek* - przytoczyła również słowa wypowiedziane przez prezydenta Ignacego Mościckiego w dniu pogrzebu Józefa Piłsudskiego. W tym roku konkurs składał się z trzech części. Pierwszą część stanowiło **wykonanie portretu Józefa Piłsudskiego** - prace te były oceniane przez dyrektora Domu Kultury **Sylwię Brzozowicz**. Drugą - **wykonanie projektu gazetki szkolnej związanej z niepodległością i Józefem Piłsudskim** - te prace oceniane były przez **Urszulę Włodarczyk** i **Agatę Szyszkę-Mądro**. Trzecią część stanowił **test z wiedzy**. Za gazetki można było otrzymać 20 pkt i te punkty wliczane były w klasyfikację drużyn - oprócz 1, 2 i 3 miejsca w konkursie indywidualnym i 1 miejsca za portret, po zsumowaniu punktów z testu wiedzy i za gazetkę, wyłoniona została zwycięska szkoła. Punktacja za wykonanie gazetki przedstawiała się następująco: Powiatowe Gimnazjum w Kętach - 20 pkt, SP nr 1 w Kętach - 20 pkt, ZSP nr 3 w Kętach - 18 pkt, ZSP w Bulowicach - 18 pkt, SP w Nowej Wsi - 18 pkt

Przed wręczeniem podziękowań dla nauczycieli, którzy wspierali uczestników konkursu oraz upominków i nagród dla zwycięzców, uczniowie ZSP nr 3 pod opieką **Sylwii Micorek** przygotowali krótkie przedstawienie związane z tematem konkursu.

Zwycięzcą konkursu na portret została **Martyna Rusek** ze SP nr 1 w Kętach. W teście z wiedzy najlepszy okazał się **Jakub Ring** z Gimnazjum Powiatowego Kęty **Puchar dla najlepszej szkoły otrzymała SP nr 1 w Kętach**. Na zakończenie **I z-ca burmistrza Rafała Ficoń** pogratulował i podziękował wszystkim uczestnikom za trud włożony w przygotowanie do konkursu. Podkreślił, jak ważne jest to, aby pamiętać i szanować tych, którzy oddali swoje życie i zdrowie, abyśmy dzisiaj żyli w wolnej Polsce. *Będziemy Was w tym zakresie wspierać i mamy nadzieję, że spotkamy się w następnej edycji konkursu - powiedział.*

Wśród zaproszonych gości byli również: radna dzielnicy Kęty Podlesie **Urszula Włodarczyk**, dyrektor Domu Kultury w Kętach - **Sylwia Brzozowicz**, dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej - **Agata Szyszka-Mądro** oraz opiekunowie uczniów, biorących udział w konkursie.

aSz

## Na spotkaniu z himalaistą Krzysztofem Wielickim w „Wyspanie”

**24 kwietnia mieliśmy zaszczyt gościć w naszym liceum legendę alpinizmu i himalaizmu Krzysztofa Wielickiego. Jest on piątym człowiekiem na świecie, który zdobył Koronę Himalajów i Karakorum.**

Nasz gość opowiadał nie tylko o wyprawach górskich, lecz także o życiu i człowieku. **Podkreślił, jak ważną rolę w życiu człowieka odgrywa pasja. Według niego jest to choroba, z którą się umiera. Nie sposób z niej zrezygnować. Każdy może ją znaleźć, jeśli wytrwale szuka.** Oddając się swojej pasji, Krzysztof Wielicki i jego koledzy wszystkie swoje działania i pracę (głównie malowanie kominów) poświęcali, aby móc się wspinać i wyjeżdżać na wyprawy. Pomimo przeciwności - brak sponsorów i specjalistycznego sprzętu - nigdy nie poddawali się w dążeniu do celu, przełamywali bariery i przecierali szlaki, które wcześniej uznawano za niemożliwe. Wielicki zaznaczył, że ważną rolę w życiu człowieka odgrywają inni ludzie, dlatego w czasie samotnych wypraw brak drugiej osoby bardzo mu doskwierał. Dla tego wybitnego himalaisty ważną była współpraca w grupie i wsparcie, jakie mógł otrzymać od towarzyszy wspinaczek, z którymi związany był czasem tylko liną i od nich niejednokrotnie zależało jego życie. Stwierdził, że strach jest pozytywny, tylko lęk należy odbierać negatywnie, gdyż paraliżuje. Zauważył, iż cierpienie może być wartością, jeżeli pomaga w osiągnięciu celu. Jego zdaniem **nie ma porażek, są tylko nowe doświadczenia prowadzące do sukcesu.**



Himalaista przytoczył także różne anegdoty ze swoich wypraw - np. podczas zimowej wyprawy na Mount Everest z powodu braku odpowiedniego wyposażenia nosił okulary spawalnicze, a inni uczestnicy gogle narciarskie.

Po opowieści mieliśmy możliwość uzyskania odpowiedzi na nurtujące nas pytania sprowokowane prelekcją pana Wielickiego. Na koniec rozdano nagrody laureatom szkolnego konkursu wiedzy o Himalajach i ich zdobywcach. Nagrodzeni mieli okazję zrobić sobie pamiątkowe zdjęcie z gościem. To niezwykle spotkanie na pewno na długo pozostanie w naszej pamięci.



## Jak Kęty świętowały rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 maja

**Obchody święta Konstytucji 3 maja w Kętach rozpoczęły się bardzo uroczysto. O 9:45 na płycie Rynku pojawiła się młodzieżowa orkiestra dęta z Nowej Wsi oraz liczne poczty sztandarowe gminnych szkół, organizacji, kół i służb mundurowych. Zgromadzonych powitał burmistrz Krzysztof Jan Klęczar, który podziękował za przybycie i zaprosił do wspólnego świętowania.**



Następnie delegacje złożyły kwiaty przy Grobie Nieznanego Żołnierza, tablicy upamiętniającej pobyt Józefa Piłsudskiego i Legionów w Kętach a także tablicy poświęconej pamięci ofiar II wojny światowej, wmurowanej przy kościele parafialnym pw. św. św. Małgorzaty i Katarzyny. Wiązanki składali: Poseł na Sejm RP Dorota Niedziela, wóldarze Gminy Kęty, przedstawiciele Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych koła Kęty, radni powiatowi, radni Rady Miejskiej w Kętach, Miejskiej Rady Seniorów oraz Młodzieżowej Rady Miejskiej, dyrektorzy szkół oraz gminnych instytucji, funkcjonariusze Policji,

druhowie z gminnych OSP, przedstawiciele Cechu Rzemiosł i Przedsiębiorczości, Koła Pszczelarzy, Grupy Operacyjnej Kęty i wielu innych organizacji.

Zwieńczeniem oficjalnej części obchodów była uroczysta Msza św., odprawiona w intencji Ojczyzny w kościele parafialnym pw. św. św. Małgorzaty i Katarzyny.

Nie był to jednak kres świętowania. Z okazji 227. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 maja Muzeum im. Aleksandra Kłosińskiego w Kętach otwarło swe podwoje dla wszystkich,

którzy w tym wyjątkowym dniu zapragnęli dowiedzieć się czegoś więcej na temat historii i tradycji naszego miasta oraz regionu. Zwiedzanie wystawy stałej i czasowej było bezpłatne. Kosztów nie ponieśli również ci, którzy o 15:00 zjawili się w parku miejskim, w którym Dom Kultury w Kętach, Gmina Kęty i Gminna Biblioteka Publiczna w Kętach zorganizowali radosną majówkę pod chmurką. Tu na najmłodszych czekało mnóstwo atrakcji – warsztaty graffiti, gry i konkursy, malowanie buzi, teatrzyk kamishibai i wiele innych, ciekawych zabaw. Z kolei ci nieco starsi uczestnicy pikniku mogli zarejestrować się w bazie DKMS, do czego gorąco zachęcali wolontariusze z PZ nr 10 im. Mikołaja Kopernika w Kętach. Do bazy dawców szpiku zapisało się 16 osób.



Barbara Kuźma-Suazo / fot. A.Ch., B.K.-S.

## Piękny jubileusz Pani Profesor...

25 kwietnia, z okazji 85. rocznicy urodzin Pani Ireny Drożdżik – zasłużonej, znakomitej polonistki, która w wielu pokoleniach uczniów popularnego „Wyspiana” zaszczepiła żarliwą miłość do słowa pisanego – Burmistrz Gminy Kęty Krzysztof Jan Klęczar złożył Szanownej Jubilatce najserdeczniejsze życzenia i podziękował za ogrom pracy na rzecz rozwoju życia kulturalnego naszego miasta.

Wóldarz Kęt, jego I zastępca Rafał Ficoń oraz Kierownik Kancelarii Urzędu Edyta Sysak wręczyli elegancki bukiet kwiatów oraz okolicznościowy list gratulacyjny, opatrzony cytatem „Po cóż żyjemy, jeśli nie po to, by życie czynić łatwiejszym dla siebie nawzajem?”, zaczerpniętym z prozy angielskiej pisarki George Eliot. Dołączając do złożonych życzeń, z przyjemnością przytaczamy ich treść:

*Szanownej Jubilatce  
Pani Irenie Drożdżik  
Życzenia ciepła – dzięki ludzkiej życzliwości,  
odrobiny światła w mroku – dzięki szczeremu uśmiechowi,  
radości w smutku – dzięki ludzkiej miłości  
i nadziei na lepsze jutro w chwilach niepokoju.*

Burmistrz Gminy Kęty  
Krzysztof Jan Klęczar

Warto przypomnieć, że przed rokiem Pani Irena otrzymała z rąk Burmistrza Gminy Kęty oraz Przewodniczącego Rady Miejskiej w Kętach tytuł „Zasłużony dla Gminy Kęty”. Wyróżnienie przyznano w uznaniu wkładu Pani Profesor w rozkwit życia naukowego i kulturalnego naszego miasta, a także w podziękowaniu za podniesienie Liceum Ogólnokształcącego im. Stanisława Wyspiańskiego w Kętach do rangi szkoły elitarnej.



Tytuł „Zasłużony dla Gminy Kęty” pośmiertnie otrzymał także Władysław Drożdżik – mąż Pani Ireny, wieloletni dyrektor Liceum Ogólnokształcącego im. Stanisława Wyspiańskiego w Kętach, społecznik i badacz historii Kęt.

Barbara Kuźma-Suazo

## Kurs samoobrony dla pań z gminy Kęty

12 maja Młodzieżowa Rada Miejska w Kętach zorganizowała bezpłatny kurs samoobrony dla kobiet z terenu gminy Kęty. Panie miały okazję nauczyć się podstawowych technik i zachowań, które pomogą wyjść obronną ręką z wielu sytuacji. Wśród ćwiczeń nie zabrakło nauki technik atakowania, takich jak podstawowe ciosy oraz kopnięcia, zmodyfikowane pod kątem skutecznego zastosowania ich przez kobiety, zastosowanie najprostszych dźwigni czy poznanie miejsc wrażliwych na ciele człowieka, czyli tych, które powinny być atakowane w pierwszej kolejności w sytuacji samoobrony. Zajęcia poprowadził Szymon Drabik z Klubu Karate Mawashi.



Organizatorzy zapewnili także dla uczestników wodę do picia oraz zdrowe przekąski.

Jak podkreśliła Żaneta Siwiec – przewodnicząca Młodzieżowej Rady Miejskiej w Kętach – zbliżający się okres wakacyjny i czas imprez plenerowych to doskonały moment na podjęcie działań, mających na celu poprawę bezpieczeństwa mieszkańek naszej gminy.



## Drugie miejsce dla Gminy Kęty w zawodach wędkarskich

12 maja 2018 r. w Bielanych na łowisku „Dyrczoniówka” odbyły się VIII Drużynowe Zawody Wędkarskie Samorządowców o Puchar Burmistrza Gminy Kęty. Zawody z cyklu Grand Prix Powiatu Oświęcimskiego rozegrane zostały w dyscyplinie spławikowej. Wędki zarzuciły zespoły z Gminy Kęty (dwie drużyny), Powiatu Oświęcimskiego (dwie drużyny), Gminy Oświęcim, Gminy Chełmek oraz Gminy Osiek. Po laur zwycięstwa w zawodach drużynowych sięgnęła drużyna reprezentująca Powiat Oświęcim w składzie: Jarosław Jurzak, Bartłomiej Kajfasz, Mirosław Zeman. II miejsce było udziałem reprezentacji Gminy Kęty w składzie: Krzysztof Jan Klęczar, Mirosława Nycz, Łukasz Plewniak. Na III miejscu uplasowała się drużyna Gminy Oświęcim w składzie: Krzysztof Nykiel, Rafał Tomala, Michał Pawełczyk.

W klasyfikacji indywidualnej samorządowców I miejsce zajął Bartłomiej Kajfasz z Powiatu Oświęcim.

W zawodach udział wzięły drużyny:

Gmina Kęty – Krzysztof Jan Klęczar, Łukasz Plewniak, Mirosława Nycz;  
 Gmina Kęty - Edward Kocierz, Piotr Wojtyczek, Magdalena Chrzanowska;  
 Gmina Oświęcim – Krzysztof Nykiel, Rafał Tomala, Michał Pawełczyk;  
 Powiat Oświęcimski – Jarosław Jurzak, Bartłomiej Kajfasz, Mirosław Zeman;  
 Powiat Oświęcimski – Jerzy Chrzęszcz, Łukasz Naglik, Piotr Sekunda;  
 Gmina Chełmek – Urszula Dworniczek, Maciej Dworniczek, Łukasz Wieroński;  
 Gmina Osiek – Stanisław Matlak, Leszek Górkiewicz, Marek Piechociński.

Marek Nycz - Wydział Infrastruktury Społecznej

## Realizacja projektu „Dziedzictwo historyczne Kęt i Turzovki”

17 maja 2018 r. odbyła się wizyta partnerska w Turzovce, związana z realizacją projektu „Dziedzictwo historyczne Kęt i Turzovki / Historické dedičstvo Kęt a Turzovky”.

Gmina Kęty oraz Turzovka jako gminy partnerskie, realizując każdy z kolejnych projektów, rozszerzają swoją współpracę o nowe płaszczyzny tematyczne.

Ostatnim wspólnym projektem był realizowany w 2017 r. „Szlak sakralnego Kęty-Turzovka”, dzięki któremu stworzono nowy produkt turystyczny. Projekt zakładał remont pięciu kapliczek w gminie Kęty, a w Turzovce – trzech, jak również wytyczenie szlaku z uwzględnieniem pozostałych obiektów kultu religijnego (kościół, klasztor, kaplice). Więcej o projekcie „Szlak sakralnego Kęty-Turzovka” znajdą Państwo w specjalnej zakładce na stronie kety.pl. Projekt „Dziedzictwo historyczne Kęt

i Turzovki” jest intensyfikacją współpracy społeczności lokalnej pogranicza polsko-słowackiego, dążącej do likwidacji barier transgranicznych oraz do rozwoju działań partnerów związanych z zachowaniem i promocją dziedzictwa historycznego oraz kulturowego obszaru pogranicza. Projekt zakłada również:

współpracę pomiędzy instytucjami muzealnymi z Kęt i Turzovki (Muzeum im. Aleksandra Kłosińskiego oraz Muzeum im. Karola Točíka) oraz wzajemne poznanie historii, tradycji i kultury dwóch przygranicznych narodów i zniesienie barier w kontaktach społeczności (poprzez przybliżenie wzajemnych podobieństw, poznanie dziedzictwa kulturowego polsko-słowackich sąsiadów). Do realizacji działań i wskazanych celów przyczynią się również materiały promocyjne (albumy, broszury, wirtualna trasa do

zwiedzania) oraz inne aktywności – konferencje, wystawy, warsztaty.

Projekt skierowany jest do szerokiego grona odbiorców. Ze względu na różnorodność przewidzianych działań, grupami docelowymi będą m.in. mieszkańcy przygranicznych terenów, turyści krajowi i zagraniczni odwiedzający region, podmioty gospodarcze i przedsiębiorcy z sektora usług turystycznych a także osoby nieorientowane na turystykę, które skorzystają z oferty. Dzięki imprezom towarzyszącym projektowi oraz kampanii promocyjnej wszyscy wymienieni powyżej odbiorcy projektu poznają podobieństwa i różnice występujące w tradycjach, obrzędach, kuchni i kulturze obszaru polsko-słowackiego pogranicza.

Projekt realizowany będzie w terminie od kwietnia do grudnia 2018 r., a jego wartość całkowita to 86 594,46 €. Udział słowackiego partnera wynosi 171 992,99 zł, natomiast udział Gminy Kęty - 200 363,18 zł

Wydział Rozwoju



## Szkolenie z Kravmagi z Grupą Operacyjną „Kęty”

**W piękne, słoneczne, sobotnie przedpołudnie 28 kwietnia 2018r. na terenie dawnej strzelnicy przy ul. Krakowskiej w Kętach odbyło się szkolenie z izraelskiego systemu obrony KRAVMAGA. Przeprowadził je Piotr Dziemba, który jest instruktorem walki od 1999 r., a przyjechał na specjalne zaproszenie Grupy Operacyjnej „Kęty”.**

Kravmaga - w wolnym tłumaczeniu „wielka walka” - to system walki opracowany dla sił Obronnych Izraela i bazuje na podstawowych (automatycznych) odruchach obronnych człowieka, a wszystkie techniki opierają się na osiągnięciu maksimum skuteczności przy minimum wykonanych ruchów. Technika ta wykorzystywana jest wtedy, gdy na polu walki zawodzi broń i dochodzi do walki wręcz.

*Kravmaga wyklucza sportowe zachowanie i zasady fairplay. Nadrzednym celem walki jest ochrona własnego zdrowia i życia oraz neutralizacja zagrożenia. Za chwilę to, co zobaczycie, może wydać się dla was bardzo brutalne, niektórzy powiedzą, że niedopuszczalne, ale powiem wam tak - jeśli przyjdzie wam walczyć o własne życie, przestaniecie mieć jakiegokolwiek opory. Postaram się wyszkolić was tak, żebyście byli w stanie nie tylko ochronić siebie, ale i pomóc osobie bezbronnej. Ten system powstał po to, żeby niwelować wszelkiego rodzaju różnice: wagi, wzrostu, płci. Jeśli tylko zachowasz odpowiedni schemat, to szybko osiągniesz pożądany efekt. - powiedział na rozpoczęcie instruktor, Piotr Dziemba. - Poznane techniki samoobrony mogą Wam się przydać w życiu cywilnym, jednak przede wszystkim dzisiejszy trening potraktujcie jako zabawę i sposób na poprawienie kondycji fizycznej - dodał.*

Trening rozpoczął się od rozgrzewki, następnie instruktor pokazał uczestnikom, jak należy się obronić, kiedy ktoś nas atakuje czy zaczyna dusić, z uwzględnieniem różnych wariantów zachowań przeciwnika.

W szkoleniu brało udział około 50 osób, w tym **Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza z OSP Kęty** oraz **Młodzieżowa Dru-**



**żyna Pożarnicza z OSP Czaniec.** Zabezpieczenie medyczne zapewniła **OSP Kęty Podlesie**. Po zakończonym szkoleniu szef Grupy Operacyjnej, starszy sierżant rezerwy **Zbigniew Kurnik** serdecznie podziękował instruktorowi za to, że zgodził się przyjechać i podzielić swoją wiedzę oraz OSP Kęty za zabezpieczenie medyczne. Następnie wszyscy uczestnicy mieli okazję zwiedzić **Izbę Tradycji**, mieszczącą się w budynku starej strzelnicy i obejrzeć eksponaty - sprzęt i elementy wyposażenia wojskowego, dyplomy, stare zdjęcia.

**Grupa Operacyjna „Kęty” to pasjonaci historii Oręża oraz Tradycji Wojska Polskiego, którzy jako podstawowe wartości promowane przez stowarzyszenie wskazują: pamięć, patriotyzm, tradycję, szacunek dla przeszłości.** Zapraszamy do odwiedzenia ich strony FB @grupaoperacyjna-kety.lok.

aSz

## Dzieci z Uniwersytetu Pierwszego Wieku na Uniwersytecie Rolniczym

Giełda Agroturystyczna? Dlaczego nie?

Kolejne spotkanie Uniwersytetu Pierwszego Wieku za nami. Tym razem celem naszej podróży ponownie był Kraków, a dokładnie Uniwersytet Rolniczy, gdzie czekała na naszych małych studentów moc atrakcji.



Ale zanim przejdziemy do głównej atrakcji, musimy opowiedzieć o wstępie. W tym wypadku wstępem był wspaniały wykład prowadzony przez **mgr inż. Ewelinę Kwaśniewską**. Nasi studenci dowiedzieli się, jakie owady możemy zaliczyć do grona pożytecznych. Wykładowczyni przyznała, że nasza grupa jest chyba jedną z najzdolniejszych. Dzieci bardzo udzielały się podczas wykładów i chętnie dzieliły się swoją wiedzą z zakresu domków dla pożytecznych owadów.

Kiedy temat został już wyczerpany, przeszliśmy do części warsztatowej. **Nasi mali studenci sami mogli stworzyć domki dla owadów.** Prace odbywały się w małych grupach. Każdy z uczestników stworzył aż dwa różnego rodzaju domki! Wszyscy byli zachwyceni i świetnie się bawili. Zabawa przyniosła wspaniałe rezultaty, ponieważ teraz wiele owadów będzie mogło znaleźć dla siebie dom.

Zwieńczeniem tego dnia było **uczestnictwo w targach agroturystycznych**, które odbywały się na Uniwersytecie Rolniczym w Krakowie. Regionalne wyroby i degustacje przyciągnęły od razu naszych studentów. Najbardziej oblegane było oczywiście stanowisko z ręcznie robionymi goframi.

Ach co to był za dzień! Wykład, warsztaty i jeszcze pyszne jedzenie. Kolejne spotkanie Uniwersytetu Pierwszego Wieku możemy uznać za bardzo udane.

## Powstaną Punkty Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych

**Przedsiębiorstwo Komunalne „Komax” Sp. z o.o. w Kętach otrzymało dotację na uruchomienie Punktów Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych. 11 kwietnia br. w siedzibie Departamentu Funduszy Europejskich Urzędu Marszałkowskiego w Krakowie podpisana została umowa o dofinansowanie.**

W ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014 – 2020 Spółka „Komax” zrealizuje dwa zadania:

- 1. Rozbudowa PSZOK w Gminie Kęty dla obszaru sołectw: Bielany, Bulowice, Malec, Nowa Wieś, Łęki i Witkowie. Wartość projektu to 1 055 481,45 PLN, z kwotą dofinansowania do 729 397,75 PLN.** Zakupiona zostanie ładownarka teleskopowa, zamiatarka zapinana do ciągnika, waga paletowa, rębarka do gałęzi, wózek elektryczny paletowy oraz cały szereg specjalistycznych kontenerów i pojemników. Punkt ten zlokalizowany zostanie na Kęckich Górach Północnych.
- 2. Rozbudowa PSZOK w Gminie Kęty dla obszaru miasta Kęty z dzielnicą Podlesie. Wartość projektu to 1 421 584,80 PLN, z kwotą dofinansowania do 982 396,00 PLN.** Punkt zbiórki znajdował się będzie na ul. Mic-



kiewiczca 8. W ramach tego projektu przeprowadzony zostanie kapitalny remont budynku znajdującego się obok stacji paliw, z przystosowaniem do obsługi PSZOK-u. Spółka zakupi również wózek widłowy, urządzenie do rozdrabniania gałęzi oraz pojemniki specjalistyczne. - *Jeden PSZOK może obsługiwać max. 20 tys. mieszkańców* – mówi Krzysztof Michalski, Prezes Zarządu Spółki. - *Musieliśmy więc w jakiś sposób gminę podzielić, aby próba uzyskania dotacji była możliwa* – tłumaczy. - *Spółka ma spełnione*

już wszystkie wymagania oraz zabezpieczone środki na wkład własny. Aktualnie rozpoczął się etap inwestycyjny – zapewnia Prezes, dodając, że jeden PSZOK zrealizowany będzie już w roku 2018, drugi natomiast w roku 2019.

**Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych** to miejsce na terenie gminy, w którym mieszkańcy pozostawić mogą odpady komunalne zebrane w sposób selektywny. Jak podkreśla Krzysztof Michalski, będzie to miejsce, w które w cywilizowany sposób przywieźć można będzie odpady zielone, odpady segregowane oraz cały szereg innych odpadów segregowanych. W maju ub. roku spółka „Komax” złożyła dwa wnioski o dofinansowanie rozbudowy PSZOK na terenie gminy Kęty, a końcem tegoż roku otrzymała pozytywną odpowiedź o zakwalifikowaniu projektów do realizacji. W ramach obu wniosków przeprowadzone zostanie także szereg prelekcji w szkołach i przedszkolach gminy Kęty, co pozwoli rozpropagować postawy proekologiczne oraz zainteresować dzieci i młodzież tematyką ochrony środowiska. Działania te będą dofinansowane w ramach projektów rozbudowy PSZOK.

### GOPS w Kętach inwestuje w rozwój kadry pracowniczej

Jednym z kierunków działania GOPS w Kętach jest inwestycja w rozwój zawodowy pracowników oraz rozwój metodyki pracy. Aby realizować te działania Ośrodek pozyskał 7200 zł na realizację cyklu szkoleń dla 10 pracowników, pn. **„Skuteczne formy wsparcia seniorów – szkolenie umiejętności praktycznych”**. Kurs finansowany jest w 80% ze środków Krajowego Funduszu Szkoleniowego – uzyskanych przez GOPS w Kętach na podstawie umowy z 12.04.2018 r. ze Starostą Oświęcimskim, a w 20% ze środków własnych.

- *Szkolenie jest odpowiedzią na potrzebę wzmocnienia kompetencji w obszarach warunkujących efektywność i jakość relacji pracownika Ośrodka ze starszymi ludźmi i osobami niepełnosprawnymi* - mówi Monika Kaczmarczyk, dyrektor GOPS w Kętach. Jak podkreśla, istnieje potrzeba rozwijania elementarnej wiedzy dotyczącej opieki, pielęgnacji, diety czy rehabilitacji osób starszych a także organizacji czasu wolnego seniorów i niepełnosprawnych oraz dostosowania kierowanych działań do obowiązujących standardów w tym zakresie. Dyrektor Ośrodka zwraca również uwagę, że ważne jest także rozwijanie wrażliwości diagnostycznej i umiejętności rozpoznawania niepokojących symptomów w celu właściwej i prawidłowej reakcji. Ponadto, w trosce o pracownika na co dzień pracującego z osobami starszymi i niepełnosprawnymi, koniecznym jest wzmocnienie jego umiejętności komunikacyjnych oraz radzenia sobie ze stresem.

### GOPS - projekt pomocy dla dzieci i młodzieży dotkniętych przemocą domową

Gmina Kęty została rekomendowana do otrzymania dofinansowania w wysokości **62.000,00 zł** na realizację projektu **„Akademia Dzieci i Młodzieży – Świat widziany oczami dziecka”**, w ramach Programu Osłonowego **„Wspieranie Jednostek Samorządu Terytorialnego w Tworzeniu Systemu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie”**, edycja 2018.

Projekt ma na celu zintensyfikowanie pomocy dla dzieci i młodzieży z rodzin zagrożonych i dotkniętych przemocą w rodzinie. Wdrożenie programu pozwoli rozszerzyć i uzupełnić ofertę pomocową, a także umożliwi zaproponowanie rodzinom, w szczególności dzieciom, nowych form wsparcia na terenie Gminy, ze szczególnym uwzględnieniem obszarów wiejskich.

Za opracowanie pomysłu oraz jego realizację odpowiedzialny jest Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Kętach, ze szczególnym udziałem Działu Wspierania Rodziny.





# Czysta Gmina 2018

**10 maja odbyła się druga edycja programu „Czysta Gmina” stworzonego przez Młodzieżową Radę Miejską w Kętach. Akcja miała na celu posprzątanie i uporządkowanie terenów wzdłuż rzeki Soły. W bieżącej edycji programu sprzątaniem zostały objęte także tereny wskazane przez sołtysów w swoich sołectwach.**

W akcji wzięło udział około 500 osób, czyli o połowę więcej niż w roku poprzednim. Akcja rozpoczęła się o godzinie 9:00 - wtedy właśnie w całej gminie zaczęło się wielkie sprzątanie, które trwało do godziny 10:30. Następnie wszyscy powędrowali na miejsce zbiórki, na plażę, która znajduje się na wysokości Ośrodka Sportu i Rekreacji w Kętach, gdzie na wolontariuszy czekała woda i namioty z ławkami.

Wykonano zdjęcie grupowe, a na końcu I zastępca burmistrza Gminy Kęty - pan Rafał Ficoń, wraz z przewodniczącą Młodzieżowej Rady Miejskiej - Żanetą Siwec podziękowali wszystkim zebranym za udział w akcji, podkreślając, że miała ona o wiele większy rozmach niż w roku poprzednim.

W tym roku w akcji wzięły udział wszystkie szkoły z terenu Gminy Kęty: Nr 1 w Kętach, Nr 2 w Kętach, Nr 3 Kęty Podle-



sie, Szkoła Podstawowa w Witkowicach, Szkoła Podstawowa w Bulowicach, Szkoła Podstawowa w Bielanych, Szkoła Podstawowa w Łękach, Szkoła Podstawowa w Nowej Wsi, Szkoła Podstawowa w Malcu a także: burmistrz Gminy Kęty - Krzysztof Jan Klęczar, I zastępca burmistrza Gminy Kęty - Rafał Ficoń, dyrektor Domu Kultury w Kętach - Sylwia Brzozowicz, dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Kętach - Agata Szyszka-Mądro, radni Rady Miejskiej w Kętach na czele z przewodniczącym Markiem Nyczem, radni Miejskiej Rady Seniorów na czele z przewodniczącym Jerzym Kolasą, radni Młodzieżowej Rady Miejskiej na czele z przewodniczącą Żanetą Siwec oraz mieszkańcy Gminy Kęty.

Żaneta Siwec



## Dopłaty do wymiany kotłów i pomp ciepła – kredyty z dotacją WFOŚiGW

Kredyt bankowy z dotacją ze środków WFOŚiGW w Krakowie można uzyskać do wymiany kotłów węglowych na gazowe, olejowe, pompę ciepła lub przyłączyć do sieci ciepłowniczej a także za zakup i montaż pompy ciepła. Szczegółowych informacji udzielają wybrane banki.

Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie podpisał 10 maja 2018 r. umowy określające współpracę w 2018 r. w zakresie udzielania dotacji ze środków Funduszu na częściowe spłaty kapitału kredytów bankowych udzielanych na inwestycje w zakresie ochrony środowiska i gospodarki wodnej realizowane na terenie województwa małopolskiego z następującymi bankami: Bankiem Ochrony Środowiska S.A. i Bankiem Spółdzielczym w Jordanowie. W ramach ww. umów wymienione Banki zobowiązały się do udzielania ze środków własnych kredytów dla osób fizycznych z dotacją przeznaczoną na częściową spłatę kapitału ze

środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie na inwestycje w zakresie ochrony środowiska i gospodarki wodnej realizowane na terenie województwa małopolskiego, które nie są realizowane w ramach prowadzonej przez te osoby działalności gospodarczej.

W 2018 roku Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie przeznaczył na ten cel 1 000 000,00 zł.

Przedmiotem kredytowania są między innymi przedsięwzięcia polegające na:

a) wymianie kotłów grzewczych węglowych na kotły gazowe i olejowe o mocy do 40 kW (koszty kwalifikowane do 1 100,00 zł za 1 kW/mocy) lub pompę ciepła o mocy do 40 kW (koszty kwalifikowane do 3 000,00 zł za 1 kW/mocy) lub podłączenie do sieci ciepłowniczej, w tym geotermalnej (koszty kwalifikowane do 830,00 zł za 1 kW/mocy). Dotacja na częściową spłatę kapitału nie może przekroczyć 50 % kosztów kwalifikowanych zadania

i nie więcej niż 6 000,00 zł na jedno zadanie oraz nie więcej niż 50 % kwoty kredytu.

b) zakupie i montażu pompy ciepła o mocy do 40 kW (koszty kwalifikowane do 3 000,00 zł za 1 kW/mocy) do ogrzewania budynku lub do ogrzewania budynku oraz przygotowania ciepłej wody użytkowej. Dotacja na częściową spłatę kapitału nie może przekroczyć 30 % kosztów kwalifikowanych zadania i nie więcej niż 5 000,00 zł na jedno zadanie oraz nie więcej niż 30 % kwoty kredytu.

Szczegółowe informacje dostępne na stronie internetowej Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie.

Mieszkańców zainteresowanych uzyskaniem kredytów bankowych z dotacją ze środków WFOŚiGW w Krakowie przeznaczoną na częściowe spłaty kapitału kredytów bankowych, prosimy o bezpośredni kontakt z wybranym bankiem.

UG Kęty

## Narodziny i zgony w gminie Kęty

W okresie od 19 kwietnia do 22 maja na świecie przywitaliśmy 29 nowych, małych mieszkańców naszej gminy. W tym całkiem pokaźnym towarzystwie trudno mówić o wyraźnej przewadze – do urzędowych rejestrów wpisano 15 dziewczynek i 14 chłopców.

Jak zwykle najwięcej dzieci pojawiło się w Kętach (9 dziewczynek i 6 chłopców). Z kolei o sześcioro berbeci – 3 dziewczynki i 3 chłopców – wzbogaciły się Bulowice. Pozostałe maluchy wprowadziły się do Nowej Wsi (dziewczynka, 2 chłopców), Witkowic (także dziewczynka i 2 chłopców) oraz Bielani (chłopczyk) i Malca (dziewczynka). Dobre wieści o nowych, małych mieszkańcach nie napłynęły do nas w tym miesiącu jedynie z sołectwa Łęki.

Niestety, w tym samym czasie zmuszeni byliśmy pożegnać 31 naszych współmieszkańców. Najmłodszym z nich był 36-letni kęczanin, najstarszym – 96-latek z Nowej Wsi. Rodzinom oplakującym swych najbliższych składamy najszersze kondolencje.

### Zmarli:

- Bartuś Franciszek, lat 67 – Nowa Wieś  
 Baścik Paulina Bronisława, lat 68 – Kęty  
 Chmielewski Konstanty Józef, lat 75 – Kęty  
 Chmielniak Leszek, lat 48 – Kęty  
 Dąbrowska Zofia Stefania, lat 79 – Nowa Wieś  
 Dwornik Małgorzata Janina, lat 67 – Kęty  
 Flasz Elżbieta Alina, lat 58 – Łęki  
 Gieras Sebastian Stanisław, lat 36 – Kęty  
 Handzlik Józef Kazimierz, lat 81 – Kęty  
 Honkisz Józef, lat 61 – Kęty  
 Husarek Zdzisław, lat 73 – Bielany  
 Kuc Jan, lat 67 – Kęty  
 Łata Zofia Gertruda, lat 82 – Bielany  
 Martyniak Antoni Henryk, lat 75 – Kęty  
 Matlak Zdzisław, lat 65 – Bielany  
 Mazgaj Eugenia, lat 86 – Bulowice  
 Naglik Antoni, lat 91 – Malec  
 Pieczka Władysława Emilia, lat 88 – Kęty  
 Pietrańczyk Józef, lat 74 – Bielany  
 Rakoczy Karolina, lat 85 – Bulowice  
 Rozmus Bolesław Tadeusz, lat 96 – Nowa Wieś  
 Rymkiewicz Zofia Maria, lat 84 – Nowa Wieś  
 Stawowczyk Marian, lat 81 – Kęty  
 Szlagor Stanisław Franciszek, lat 85 – Kęty  
 Szulc Zbigniew, lat 65 – Kęty  
 Tadych Czesław Edmund, lat 61 – Łęki  
 Wykręt Jan, lat 69 – Nowa Wieś  
 Zaręba Kazimiera Irena, lat 89 – Kęty  
 Ziewiec Katarzyna, lat 86 – Kęty  
 Zontek Czesław Urban, lat 81 – Kęty  
 Żywiół Władysław, lat 59 – Bulowice

W dniu zamykającym omawiany okres liczba mieszkańców naszej gminy wyniosła 34.133 osób (w tym 33.454 zameldowania stałe i 679 zameldowań czasowych). W porównaniu z danymi sprzed miesiąca stanowi to wzrost o 16 mieszkańców.

oprac. Barbara Kuźma-Suazo



## POŻEGNANIE

**Z żalem zawiadamiamy, że w dniu 3 maja 2018 r. w wieku 81 lat odszedł od nas Nasz Ojciec, Dziadek i Pradziadek Śp. Józef Handzlik.**

Józef Handzlik był bardzo aktywny społecznie. Niezwykle zaangażowany w problemy osób niewidomych i niedowidzących. Przez 20 lat był prezesem Polskiego Związku Niewidomych w Kętach. Przez 19 lat działał w Zarządzie Okręgu Małopolskiego Związku Niewidomych w Krakowie, w tym przez 12 lat pełnił funkcję wiceprezesa. Przez ostatnie lata udzielał się jako radny w Radzie Seniorów Urzędu Gminy Kęty. Ponadto służył pomocą i dobrą radą w Radzie Parafialnej Parafii pw. Najdroższej Krwi Pana Naszego Jezusa Chrystusa w Kętach Podlesiu.

Przez 46 lat działał aktywnie w Ochotniczej Straży Pożarnej w Kętach Podlesiu, gdzie czynnie uczestniczył w działaniach ratowniczych a także wspierał jednostkę swoją pracą jako członek zarządu OSP oraz członek, a później przewodniczący Komisji Rewizyjnej. Został za swoją działalność odznaczony m.in. *Srebrnym Krzyżem Zasługi od Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, Złotym Medalem Za Zasługi dla Pożarnictwa, odznaką Wzorowy Strażak, a także Złotą Odznaką Polskiego Związku Niewidomych.*

\*\*\*

Chcieliśmy podziękować wszystkim, którzy w tak bolesnej dla nas chwili dzielili z nami smutek i żal, okazali wiele serca i życzliwość oraz uczestniczyli w ostatniej drodze.

Dziękujemy wszystkim delegacjom i członkom Polskiego Związku Niewidomych Kół Terenowych i Okręgu Małopolska, Władzom i przedstawicielom Urzędu Gminy, Domu Kultury i Radzie Seniorów, organizacjom Straży Pożarnych, księżom oraz wszystkim pozostałym licznie zgromadzonym, biorącym udział w ostatnim pożegnaniu za modlitwę, piękne słowa, intencje mszalne, złożone kwiaty i wieńce.

Rodzina



## XLVI sesja Rady Miejskiej

27 kwietnia 2018 r. o godz. 12.00 w sali sesyjnej Urzędu Gminy Kęty odbyła się XLVI sesja Rady Miejskiej.

Porządek obrad został rozszerzony o prezentację, przedstawioną przez Prezesa Zarządu Przedsiębiorstwa Komunalnego „KOMAX” Spółka z o. o. w Kętach – Krzysztofa Michalskiego, dotyczącą funkcjonowania składowiska odpadów wraz z kompostownią i stacją segregacji odpadów (szczegóły znajdują się w artykule pt. „**W gminie Kęty powstaną Punkty Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych**”).

### **W wyniku głosowania Rada podjęła następujące uchwały:**

1) W sprawie zasad udzielania i rozmiaru obniżek, przyznawania zwolnień od obowiązku realizacji zajęć oraz określenia tygodniowego obowiązkowego wymiaru godzin zajęć dla pedagogów, psychologów, logopedów, terapeutów pedagogicznych, doradców zawodowych zatrudnionych w przedszkolach, szkołach podstawowych i zespołach prowadzonych przez Gminę Kęty.

Za podjęciem uchwały głosowało 17 radnych, bez sprzeciwu, 1 osoba wstrzymała się od głosu. Głosowanie odbyło się w obecności 18 radnych.

2) W sprawie określenia wysokości opłat za korzystanie z wychowania przedszkolnego uczniów objętych wychowaniem przedszkolnym, do końca roku szkolnego w roku kalendarzowym, w którym kończą 6 lat, w prowadzonych przez Gminę Kęty publicznych przedszkolach oraz określenia warunków częściowego lub całkowitego zwolnienia z opłat.

Za podjęciem uchwały głosowało 17 radnych, bez sprzeciwu, bez wstrzymujących się od głosu. Głosowanie odbyło się w obecności 17 radnych.

3) W sprawie udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Oświęcimskiemu.

Za podjęciem uchwały głosowało 17 radnych, bez sprzeciwu, bez wstrzymujących się od głosu. Głosowanie odbyło się w obecności 17 radnych.

4) W sprawie zamiany gruntów położonych w Kętach.

Za podjęciem uchwały głosowało 17 radnych, bez sprzeciwu, bez wstrzymujących się od głosu. Głosowanie odbyło się w obecności 17 radnych.

5) W sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości położonej w Kętach.

Za podjęciem uchwały głosowało 18 radnych, bez sprzeciwu, bez wstrzymujących się od

głosu. Głosowanie odbyło się w obecności 18 radnych.

6) W sprawie emisji obligacji oraz zasad ich zbywania, nabywania i wykupu.

Za podjęciem uchwały głosowało 15 radnych, bez sprzeciwu, 2 osoby wstrzymały się od głosu. Głosowanie odbyło się w obecności 17 radnych.

7) W sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Kęty.

Za podjęciem uchwały głosowało 18 radnych, bez sprzeciwu, bez wstrzymujących się od głosu. Głosowanie odbyło się w obecności 18 radnych.

8) W sprawie zmiany uchwały budżetowej Gminy Kęty na rok 2018.

Za podjęciem uchwały głosowało 18 radnych, bez sprzeciwu, 1 osoba wstrzymała się od głosu. Głosowanie odbyło się w obecności 19 radnych.



### **Interpelacje i zapytania radnych:**

#### **Radna Aneta Tlałka:**

Interpelacja dotyczyła remontu placu zabaw w Łękach:

**I zastępca burmistrza Gminy Kęty – Rafał Ficoń:** Plac zabaw jest otwarty i będzie otwarty. Być może bywa zamknięty w czasie napraw w godzinach porannych. Był też zamknięty w trakcie napraw na ok. dwa tygodnie. Na dzień dzisiejszy dwa urządzenia: zameczek i poręcz są naprawione. Na naprawę czekają: ławka i urządzenie tablicowe w formie zygzaka. Trwają negocjacje z wykonawcą, problemy nie są związane z urządzeniem, ale położeniem wykładziny. Taki problem występuje również na innych placach zabaw w gminie Kęty. Jest tam jeszcze do zrobienia chodnik, siatki, kosze, bo również one wymagają naprawy. Staramy się, aby w maju było to wykonane.

#### **Radny Lesław Kuźma:**

Pierwsza interpelacja dotyczyła sprawy zgłaszanej na poprzedniej sesji – sprzątania pasów drogowych z pozostałości po zimie.

#### **II zastępca burmistrza Gminy Kęty**

– **Marcin Śliwa:** Zadanie realizujemy interwencyjnie. Jest grupa, która pracuje przy sprzątaniu. Jeżeli ma Pan jakąś konkretną lokalizację, to bardzo proszę o jej wskazanie. W rejonie ul. Skotnica było przeprowadzone sprzątanie.

#### **Radny Lesław Kuźma:**

Druga interpelacja dotyczyła doświetlenia DK57 (sprawa omawiana była na Zebraniu Wiejskim w Bulowicach) – kiedy zadanie zostanie zrealizowane – oraz doświetlenia przejść dla pieszych.

#### **II zastępca burmistrza Gminy Kęty**

– **Marcin Śliwa:** Są to kwestie związane z zamówieniami publicznymi oraz z wykonawcami. To, kiedy oświetlenie będzie wykonane, jest tylko częściowo zależne od nas, w dużej mierze zależy od tego, czy i kiedy pojawi się jakiś wykonawca. Jest to również związane z przeszacowaniem kosztów, które się pojawią. Jeśli chodzi o dodatkową sprawę związaną z doświetleniem przejść dla pieszych w sołectwie

Bulowice, mamy już zawarte porozumienie z GDDKiA i będziemy się starać tę sprawę realizować.

#### **Radny Lesław Kuźma:**

Trzecia interpelacja dotyczyła pozimowych napraw dróg w sołectwie Bulowice.

#### **II zastępca burmistrza Gminy Kęty –**

**Marcin Śliwa:** Pierwszy etap pozimowych napraw dróg realizowany ma być do 15 maja br. Firma, która została wyloniona w ramach zamówień publicznych, będzie realizowała to zadanie w Bulowicach od najbliższego poniedziałku.

#### **Radny Andrzej Wiśniewski:**

Interpelacja pisemna dotyczyła wykupu przez Gminę Kęty obiektu TS Hejnał Kęty (prośba o podanie daty kupna obiektu oraz ceny nabycia, podanie informacji, czy wraz z zakupem obiektu syndyk przekazał Gminie Kęty wszelkiego rodzaju pamiętki po TS Hejnał. Jeżeli Gmina weszła w posiadanie tych pamiętek – gdzie one się znajdują i kto nimi zawiaduje).

**Burmistrz Gminy Kęty – Krzysztof Jan Kłęczar:** Na interpelację pisemną odpowiemy w formie pisemnej.

# Historia jednego ziemniaka

**Gdy myślimy o najbardziej znanych kęczanach, niemal natychmiast wskazujemy św. Jana Kantego. Być może w rankingach popularności wkrótce dorówna mu postać XIX-wiecznego burmistrza, kupca Henryka Dołkowskiego (1841-1916), który rzucił wszystko, by na polach Nowej Wsi i Hecznarowic hodować ziemniaki. Jako samouk, doprowadził do pojawienia się ponad 100 nowych odmian ziemniaków.**

W światowej nauce rolniczej jest nazwany „ojcem polskich odmian ziemniaka”, a jego życie i działalność jest wspaniałym przykładem wytrwałości, samokształcenia, sukcesu oraz skromności. Historia Dołkowskiego skradła serca Belgom, Ukraińcom i Słowakom, którzy odwiedzali w ostatnich latach kęckie muzeum. Jak ważna to jest postać w nauce rolniczej mogliśmy się przekonać po rozmowach z p. Joanną Piskorz pracującą w Zakładzie Nasiennictwa i Ochrony Ziemniaka w Boninie. Poinformowała nas ona o odmianie „Świtez” z 1902 r., jako najstarszej polskiej odmianie ziemniaka, której twórcą był H. Dołkowski. Nasz artykuł umieszczony na blogu muzeum o Dołkowskim pozwolił jej potwierdzić pochodzenie tej odmiany, a także uzupełnić wiedzę o hodowli Dołkowskiego. Nowe odkrycia sprawiły, że historię trzeba było pisać od nowa. 27 kwietnia br. z dalekiej Szwecji otrzymaliśmy ciekawą informację: Szanowni Państwo. Pracuję w Nordyckim Centrum Zasobów Genowych w Alnarp w Szwecji (NordGen). Jestem naukowcem odpowiedzialnym za zasoby genetyczne ziemniaka. Szukając informacji o Henryku Dołkowskim trafiłem na Państwa stronę. Wydaje mi się, że mam dla Państwa bardzo ciekawą informację. Prawdopodobnie najstarsza zachowana polska odmiana ziemniaków znajduje się w NordGen. Jest to odmiana Marius z 1893 roku, również z hodowli Dołkowskiego. Do tej pory sadzono, że najstarsza zachowana odmiana to Świtez z 1902 r. Podpisano dr Paweł Chromiński. Nie mogliśmy uwierzyć w treść wiadomości. Po dwóch tygodniach korespondencji oraz szerszych badaniach dr Chromiński potwierdził odkrycie i opisał całą historię, w której nasz artykuł o Dołkowskim odegrał po raz drugi kluczową rolę: W tej chwili mogę powiedzieć ze 100% pewnością, że odmiana Marius, którą mamy w naszym banku genów to odmiana wyhodowana przez Henryka Dołkowskiego w 1893 roku, a tym samym jest w tej chwili najstarszą zachowaną do obecnych czasów polską odmianą ziemniaka. [...] Odmiana Marius została wyhodowana [...] w wyniku



Henryk Dołkowski

skrzyżowania dwóch innych odmian, a mianowicie niemieckiej odmiany Reichskanzler i odmiany Goodrich. [...] Odmiana Marius została zakupiona przez Rząd Norwegii już w 1893 roku, czyli w tym samym roku, w którym Dołkowski wypuścił ją na rynek. Była to jedna z odmian Dołkowskiego, która przewyższała plennością i odpornością na choroby współczesne odmiany niemieckie, które dominowały wtedy w uprawie ziemniaka w Europie. W roku 1900 brała udział w doświadczeniach odmianowych w szkole rolniczej w Ås. Jest informacja,

## ▼ Marius, odmiana ziemniaka z 1893 r.



że sprowadzono odmianę z Polski i że hodowcą był Dokovski (zniekształcona forma nazwiska Dołkowski). [...] W Norwegii odmiana była uprawiana komercyjnie, na dużą skalę do 1955 roku, jako odmiana jadalna. W 1995 roku odmiana została usunięta z norweskiej listy odmian z powodu braku odporności na chorobę grzybową ziemniaka zwaną rakiem ziemniaka. Od tamtej pory odmiana uprawiana była na mniejszą skalę w przydomowych ogródkach czy ogródkach działkowych. Odmiana ta była jedną z ulubionych odmian Norwegów i do tej pory wielu wspomina ją z ogromnym sentymentem, jako bardzo smaczną odmianę, która gościła na ich stole przez długi okres ich życia. Odmiana ta uprawiana była również w Szwecji. [...] Odmiana Marius, mimo, że została wycofana z uprawy komercyjnej, przetrwała w banku genów na Uniwersytecie w Ås. Duży w tym udział miał wybitny, nieżyjący już (zm. 2015), norweski hodowca ziemniaka, profesor Lars Roer [...]. Do potrzeb hodowlanych posiadał on kolekcję różnych odmian ziemniaka, wśród których znajdował się również Marius. [...] Kiedy w 1978 roku powstał bank genów stworzono specjalną grupę specjalistów ze wszystkich krajów nordyckich, która miała zdecydować, jaki materiał jest wartościowy i powinien trafić do banku genów. W grupie tej Norwegię reprezentował wspomniany profesor Lars Roer, który uznał, że odmiana Marius bez żadnych wątpliwości powinna trafić do Nordyckiego Banku Genów. Profesor Roer przekazał odmianę do NordGen w 1983 roku. W NordGen odmiana została jeszcze raz dokładnie przebadana i opisana morfologicznie. Następnie odmianę odwirusowano i w 1990 roku zdrowy materiał wprowadzono do hodowli in vitro czyli w szklanych próbkówkach. Od tego czasu do dnia dzisiejszego przechowujemy żywe rośliny odmiany Marius. [...] W ubiegłym roku, dzięki moim kontaktom, nawiązaliśmy współpracę z Instytutem Hodowli i Aklimatyzacji Roślin z oddziałem w Boninie, gdzie znajduje się polski bank genów ziemniaka. Jest to instytucja bardzo profesjonalna i posiadająca ogromne doświadczenie w pracy z ziemniakiem. Dzięki tej współpracy możemy wymieniać doświadczenia i wiedzę o przechowywaniu zasobów genetycznych ziemniaka. W ubiegłym roku byłem w Boninie i wspomniałem, że posiadamy jedną polską odmianę o nazwie Marius. Pracownicy instytutu nie znali jednak tej odmiany, prawdopodobnie dlatego, że była to odmiana bardzo stara, nieobecna w banku genów w Boninie, bo sądzono, że odmiana nie przetrwała do dzisiejszych czasów. Jednocześnie wtedy dowiedziałem



się, że najstarsza odmiana jaka przetrwała w Polsce i była w posiadaniu banku genów w Boninie to Świtez z hodowli Dołkowskiego z 1902 roku. Dwa tygodnie temu szukałem informacji o innej starej odmianie ziemniaka i przypadkowo natrafiłem na informację, że odmiana Marius pochodzi z 1893 roku, a więc pomyślałem, że będąc o 9 lat starsza od Świtezi, jest najstarszą znaną zachowaną do tej pory polską odmianą ziemniaka. Szukając informacji na temat odmiany w internecie, znalazłem stronę Muzeum w Kętach, gdzie też zamieściliście Państwo informacje o Henryku Dołkowskim i jego pracy z hodowlą ziemniaka. [...]

I tak staliśmy się częścią wspianego odkrycia. Nieaktualne stały się doniesienia o najstarszej zachowanej odmianie ziemniaka polskiego. Możemy zrewidować podręczniki historii rolnictwa. W tej chwili najstarszą zachowaną odmianą ziemniaka polskiego jest Marius, który narodził się w Nowej Wsi w wyniku doświadczeń kępczanina Henryka Dołkowskiego. Tyle teoria. Dr Paweł Chromiński zabiera się do praktycznego badania Mariusa, by otrzymać bulwy, które jak obiecuje, otrzyma Bonim oraz Gmina Kęty. Może posadzimy te kęcko-nowowiejskie ziemniaki przy dworku w Nowej Wsi w którym mieszkał do końca życia Henryk Dołkowski, by wzbudzić pamięć o ojcu hodowli polskiego ziemniaka i szczyścić się z tak wspianego rodaka.

Marta Tylza-Janosz, Muzeum w Kętach



## Moc atrakcji w Noc Muzeów

**Ponad 160 osób uczestniczyło w atrakcjach przygotowanych przez Muzeum im. Aleksandra Kłosińskiego w Kętach w ramach tegorocznej edycji „Nocy muzeów”. Wszystkim, a zwłaszcza tym najmłodszym, towarzyszyła wspaniała zabawa.**

Na samym początku liczna grupa (ponad 70 uczestników) zwiedziła z Andrzejem Małysą najstarszy klasztor w Kętach, oo. Reformatorów Franciszkanów. Po krótkiej prelekcji na dziedzińcu przed klasztorem zebrani udali się do kościoła pw. Niepokalanego Poczęcia NMP. Niewątpliwie jedną z największych atrakcji była możliwość podziwiania XV-wiecznej Piety, która nie tak dawno została poddana konserwacji, a która znajduje się za ołtarzem głównym klasztornej świątyni. Zwiedzający z historykiem mieli okazję także przyrzeć się dwóm charakterystycznym kaplicom – św. Dydaka i Przemienia Pańskiego. Na koniec wszyscy udali się do podziemi klasztornej, gdzie dawniej znajdowały się krypty.

Inni miłośnicy historii mieli okazję wybrać się na długi spacer po Kętach śladami przeszłości. Dyrektor muzeum, dr Marta Tylza-Janosz opowiadała o kęckich kamienicach i ludziach, którzy je zamieszkiwali. Barwna opowieść o znanych kępczanach – od Ambrożego Grabowskiego po Edwarda Zajączka – o tych, którzy tworzyli elitę i niejednokrotnie sprawowali w mieście władzę zapewne zachęciły uczestników do dalszego odkrywania lokalnej historii.

W tym czasie najmłodsi uczestnicy Nocy muzeów mieli okazję zwiedzić ekspozycję stałą w zupełnych ciemnościach, mając do dyspozycji wyłącznie latarki. Zwiedzanie cieszyło się ogromnym zainteresowaniem, muzealniczki Renata Bożek i Justyna Majerska-Sznajder przeprowadziły młodych turystów przez salę historyczną, etnograficzną i galerię sztuki sakralnej, opowiadając o wybranych przez dzieci eksponatach.

Zaraz po zwiedzaniu muzeum w mrokach wszyscy udali się na salę wystaw czasowych, by uczestniczyć w warsztatach „Szewska pasja”. Zaczęło się od krótkiej prelekcji na temat cechu szewców w Kętach, jednego z najprężniej działających w tym regionie. A potem poszły w ruch nożyczki, kredki i inne plastyczne przyrządy, za pomocą których młodzi szewcy i ich opiekunowie zaprojektowali i wykonali własne obuwie.

Noc muzeów zamknęły międzypokoleniowe warsztaty genealogiczne prowadzone przez Karolinę Szlęzak ze Stowarzyszenia Twoje Korzenie w Polsce. Uczestnicy tych zajęć mieli okazję dowiedzieć się m.in. o tym, gdzie szukać informacji o swoich przodkach i jak stworzyć drzewo genealogiczne.

To nie jedyne atrakcje, jakie 19 maja czekały na zwiedzających kęckie muzeum. W trakcie „Nocy...” można było zwiedzać z przewodnikiem ekspozycję stałą, jak i wystawę czasową, były też – wzorem lat poprzednich – projekcje filmów z serii „Muzeum utracone”. Bogata oferta przyciągnęła zarówno mieszkańców z Kęt i okolicy, jak i turystów z różnych regionów kraju.



ŁG, MAKK

# Wizyty Felicjana Sławoja Składkowskiego w Kętach

**Felicjan Sławoj Składkowski należał do grona najbardziej zaufanych zwolenników Józefa Piłsudskiego. Po zamachu majowym i objęciu władzy przez obóz sanacyjny w 1926 roku piastował wiele ważnych urzędów państwowych – był m.in. wiceministrem spraw wojskowych, ministrem spraw wewnętrznych oraz premierem.**



Od imienia premiera do języka polskiego weszło słowo „sławojka”. Dawniej nazywano tak drewnianą wiejską toaletę zamykaną od wewnątrz. Za jej wynalazcę uznaje się powszechnie Składkowskiego. Kiedy ten sanacyjny polityk piastował funkcję ministra spraw wewnętrznych a później premiera za główny cel swoich rządów obrał sobie podniesienie poziomu zdrowotności i higieny mieszkańców ówczesnej wsi. Dzięki niemu w 1928 roku weszły w życie przepisy prawa nakazujących budowę ustępu na każdej działce. Składkowski jeździł po całym kraju i kontrolował wymogi sanitarne powstałych ustępów. Wśród opozycyjnych polityków i dziennikarzy był to temat do licznych żartów. Znany międzywojenny publicysta Stanisław Cat Mackiewicz określił go mianem „Piotra Wielkiego w klozetowej skali”.

Jeszcze przed rozpoczęciem kariery politycznej Składkowski, będący z wykształcenia lekarzem, został oficerem I Brygady Legionów Polskich. 14 sierpnia 1914 roku zaciągnął się do oddziałów strzeleckich Piłsudskiego, przekształconych wkrótce w 1 pułk piechoty Legionów. Do grudnia 1914 roku Składkowski pełnił funkcje lekarza w V batalionie I Brygady Legionów w stopniu podporucznika (nominacja 9 października 1914 roku). Od grudnia 1914 roku do 25 stycznia

1915 był lekarzem pułkowym w 1 pułku piechoty Legionów w stopniu porucznika (nominacja 1 stycznia 1915 roku). 10 października 1916 roku awansował na stopień kapitana. Do października 1916 był lekarzem w 7 pułku piechoty Legionów. Funkcję tę pełnił również w 5 pułku piechoty Legionów (od października 1916 do lipca 1917 roku). Służba oficera w Legionach trwała trzy lata. Po kryzysie przysięgowym został internowany i osadzony w Beniaminowie

Jako legionista Felicjan Sławoj Składkowski znalazł uznanie u samego Piłsudskiego. Brygadier doceniał zdolności organizacyjne, lojalność oraz poczucie humoru swojego oficera.

Składkowski był utalentowanym pamiętnikarzem. Cenne są zwłaszcza publikacje zawierające jego wspomnienia z czasów legionowych. Był m. in. autorem pamiętnika *Moja służba w Brygadzie* (wydano go w 1932 roku). Znalazły się tam obszernie fragmenty opisujące pobyt I Brygady Legionów Polskich w Kętach i okolicznych miejscowościach w styczniu i lutym 1915 roku. Tak Felicjan Sławoj Składkowski przedstawił moment przybycia legionistów Piłsudskiego do miasta:

*Rano 24 stycznia ruszamy do Kęt, gdzie mamy już zatrzymać się na odpoczynek. Dwie godziny zatrzymujemy się w Andrychowcu, po czym razem kawalerią wchodzimy do miasta. Na rynku oddziały defilują przed Komendantem, po czym ustawiają się: piechota, zachodząc z prawa, kawaleria w lewo. Komendant dokonywa przeglądu naszych uszczuplonych batalionów i szwadronów. Po przeglądzie przekazałem obowiązki lekarza brygady porucznikowi dr Piestrzyńskiemu i wróciłem z pułkiem do Bogucic, gdzie nocowałem w domu aptekarza.*

*Nazajutrz, 25 stycznia wyjechałem do Kęt w sprawie założenia, na czas odpoczynku dla sanitariuszy. Odprawa lekarzy odbyła się w sali „Hotelu pod Czarnym Orłem”, przy czym porucznik dr Piestrzyński stwierdził, że mamy z nowo przybyłymi o trzech lekarzy za dużo (...) Nazajutrz, 26 stycznia, przemaszerowaliśmy do miasteczka Wilamowic, gdzie pułk miał stać cały czas wypoczynku.*

W pamiętniku Składkowskiego, można odnaleźć fragment mówiący o jego hospitalizacji. Miała ona miejsce w oddziale szpitalnym prowadzonym przez kęckie Zmartwychwstanki:

*Dr Rouppert przyjął mię jak syna marnotrawnego. W szpitalu nie było miejsca, przenocował mię więc u siebie i nazajutrz, 28 stycznia, z temperaturą 37,6 udałem się do szpitala, „bardzo słaby”, mówiąc językiem łazików.*

*Czekałem dosyć długo, siedząc na stołku, aż wymyją pokój po świerzbowatych. Wreszcie – do łóżka. Pod wieczór temperatura opadła.*

*Razem ze mną leży chory dr Kunicki od artylerii. Czas zabijamy grą w szachy i karty. Opiekę nad nami sprawuje dr Sibilger, bardzo dobry i sumienny. Oraz siostra Hieronima, zawsze wrażliwa i wesoła na dół chorego! Dr Sibilger powiedział mi, że muszę poleżeć z tydzień, by wyświetlić istotę mej choroby. Gdy jednak 29 stycznia gorączka spadła, poprosiłem go o wypisanie mię ze szpitala (...) 3 lutego, Kęty. W szpitalu zakonnic, do którego wracam po raz drugi. Leżę w widnym pokoju z półkolistym sufitem. Stoi tu pięć łóżek, umywalnia, stół, kilka krzeseł (...) 6 lutego. – Odtąd przeżywam w szpitalu dnie podwójne. Przez 3 dni gadam, żartuję, a czwartego dnia od rana leżę w gorączce 39°, zlany potem, bezsilny, niezdolny do poruszania się. Dr Sibilger już to wie. Co czwarty dzień wchodzi do pokoju odważnie i wzywa siostrę: „Niech siostrzyczka wejdzie, lew dziś nie ryczy „niby opętany!”. Siostra Hieronima wchodzi też odważnie, bo wie, że w dniu gorączki nie gadam „głupstw”. Dr Sibilger mówi, że to malaria i wali we mnie cztery razy dziennie chininę. Wszystkie lokomotywy jeżdżą i gwizdzą w mej głowie po tych końskich dawkach chininy.*

W *Mojej służbie w Brygadzie* Składkowski opisał też wydarzenia rozgrywane się 15 lutego 1915 roku. Wtedy to na kamienicach miejskich u wylotu ulicy Świętokrzyskiej miała miejsce uroczystość nadania odznaczeń legionistom, którzy najbardziej wyróżnili się w walkach pod Łowczówkiem pod koniec grudnia 1914 roku. Do Kęt specjalnie na tę uroczystość przybyli członkowie Naczelnego Komii-



tetu Narodowego, na czele z jego prezesem Władysławem Leopoldem Jaworskim. Tak ten wyjątkowy dzień zapamiętał Składkowski:

*15 lutego. – Dziś była uroczystość rozdania złotych i srebrnych medali austriackich za odwagę w bitwie pod Łowczówkiem. Zbiórka brygady, z powodu dnia targowego, odbyła się za Kętami na placu przy rzece. Nasz pułk przyszedł pierwszy; dopiero w pół godziny później 2 pułk i orkiestra. Stoimy batalionami w masie jeden obok drugiego. Nadjeżdżają członkowie Naczelnego Komitetu Narodowego autem. Obywatel Komendant i sztab konno. Raport. Występują mający być dekorowani. Deszcz przesyła (...). Dekoracja. Komendant mówi krótko, że uznanie za waleczność należy się wszystkim. Przypadkowo niektórzy, którym udało się lepiej, zostają udekorowani. Następnie – defilada. Jest tu pierwszy występ karabinów maszynowych na jukach, kawalerii w wysokich czapkach i „dużych” armat artylerii. Zamiast dawnych małych armatek górskich wożonych na wozach i szczekających i pieski prochem dymnym, mamy sześć świeżych, nowiutkich armat brązowych, każda zaprzężona w sześć koni. Obok stoi kolumna amunicyjna. Pierwsze od 1830 roku armaty polskie. Jak na to patrzeć. Mimo szczupłości naszych oddziałów schodzimy z rewii pokrzepieni na duchu, jak zawsze zresztą, gdy widzimy Komendanta. Zajęliśmy sobą wielki plac. Po przeglądzie deszcz ustał, żołnierze rzucili się do straganów. Po raz kolejny Felicjan Sławoj Składkowski pojawił się w Kętach i Bulowicach pod koniec maja 1936 roku. Będąc premierem odbywał wówczas podróż inspekcyjną po południowej Polsce. W „Kurierze Warszawskim” występuje wzmianka na ten temat: W Białej p. premier przeprowadził inspekcję starostwa i wydziału powiatowego, a w Kętach dokonał inspekcji urzędu gminy wiejskiej. W Bulowicach, pow. bialski, zarządził p. premier alarm straży pożarnej, przy czym stwierdził sprawność jej funkcjonowania. „Pierwsze konie” przybyłe na miejsce, nagroził p. premier kwotą 50 zł., a pierwszego strażaka kwotą 10 zł.*

#### **Bibliografia:**

Cisek Marek, *W kącie czy na froncie? Kęty wokół legendy legionowej*, Kęty 2013.  
 Drożdżik Władysław, *Najpiękniejsza karta w historii Kęt. Józef Piłsudski w Kętach i okolicy*, „Almanach Kęcki” nr IX (2005).  
 „Kurier Warszawski”, nr 148 z 30 maja 1936.  
 Landau Zbigniew, *Składkowski Sławoj Felicjan*, Polski Słownik Biograficzny, tom XXXVIII, Warszawa – Kraków 1997 – 1998.  
 Legenda Legionów. *Opowieść o Legionach oraz ludziach Józefa Piłsudskiego*, Warszawa 2010.  
 Małyś Andrzej, *Wspomnienia legionistów z pobytu w Kętach w 1915 roku*, „Almanach Kęcki”, nr XVIII (2014).

Andrzej Małyś

## Sportowy flesz...

**Kolarstwo.** 22 kwietnia w Pucharze Czech w Pradze Magda Zielińska zajęła III miejsce w kategorii do lat 23. W tym samym dniu w Tarnowie w kolarstwie górskim w kategorii juniorów młodszych I miejsce zajął Dawid Lenart, III miejsce - Jakub Barwa, IV - Damian Żmuda, VI - Wojciech Mazanek. W kategorii młodzików II miejsce zajął Wojciech Węglorz, III miejsce - Patryk Drabik, w kategorii juniorów V miejsce zajął Michał Lach. Wśród najmłodszych do 7 lat zwyciężył Bruno Długosz, a jego siostra Marysia była trzecia w kategorii żak.

**Siatkówka.** 25 kwietnia w meczu sparingowym, którym seniorzy Kęczanina zakończyli sezon 2017/2018, gospodarze okazali się mało gościnni, pokonując siatkarską Reprezentację Australii do 23 lat aż 5:0. Wynik może niecodzienny, ale trenerzy obu zespołów umówili się przed spotkaniem na rozegranie maksymalnej ilości setów, rotując składami.



**Siatkówka.** Pod koniec kwietnia w hali OSiR Kęty, jak co roku, odbył się turniej siatkówki dziewcząt i chłopców organizowany przez PZ nr 10 w Kętach. 25 kwietnia wystartowało 10 zespołów chłopców, wśród których znalazły się 3 zespoły SP 2 Kęty. W klasyfikacji końcowej I miejsce zajął zespół SP 2 Kęty. W kolejnym dniu zagrało 17 drużyn dziewcząt. Po rozegraniu meczów w grupach, 3 zespoły z dwójki awansowały do dalszego etapu turnieju, ale żadnemu nie udało się wejść do strefy medalowej. Wszystkie miejsca na podium zajęły zespoły MKS Andrychów.

**Piłka ręczna.** W sobotę 12 maja szczypiornistki z KS Team Kęty wzięły udział w II Turnieju o Puchar Starosty Wadowickiego, który odbył się w Rocznach. Podczas turnieju starsza drużyna nie oszczędzała przeciwniczek. Wystartowały mocno już w pierwszym meczu. Najbardziej w zdobyciu podium mogła przeszkodzić Kęczankom drużyna z Roczn, która wykazała się ogromną wolą walki i w rezultacie zremisowała w meczu z KS Team Kęty 3:3. Ostatecznie nasze szczypiornistki zajęły I miejsce. Na boisku zaprezentowała swoje umiejętności również młodsza drużyna, która - pomimo zaciętej walki - uplasowała się na 7. miejscu.



**Lekkoatletyka.** Zawodami lekkoatletycznymi dla dzieci w środę 9 maja na przyszkolnym obiekcie sportowym Szkoły Podstawowej nr 2 w Kętach został zainaugurowany w naszej gminie sezon lekkoatletyczny 2018. Zawody zostały zorganizowane przez Międzyszkolny Klub Sportowy Tempo Kęty, przy wsparciu finansowym Gminy Kęty i Starostwa Powiatowego Oświęcim. W zawodach uczestniczyły reprezentacje szkół: SP 1 Kęty, SP 2 Kęty, SP 3 Kęty, SP Bulowice, SP Bielany i SP Heczarnowice w kategoriach wiekowych dzieci starszych (12-13 lat) i dzieci młodszych (10-11 lat). Wyniki publikujemy na [info.kety.pl](http://info.kety.pl).





# DNI KĘT

2018

## 15 CZERWCA PIĄTEK

### RYNEK KĘT

13.00  
**UROCZYSTE OTWARCIE  
DNI KĘT**  
(ZAKOŃCZENIE GRY  
MIEJSKIEJ „TAJEMNICE KĘT”)

OBIEKTY REKONSTRUJĄCE PRĘTY MIĘDZY  
TOROWISZCZĄ W KĘTACH II  
(OBIEKT TS HEJNAL KĘT)

16.00 - 19.00  
**ANIMACJE DLA DZIECI**

17.00  
**KINO PLENEROWE DLA DZIECI  
„FRU!”**

18.30  
**KINO PLENEROWE FAMILIJNE  
„SZAJBUS I PINGWINY”**

20.00  
**KINO PLENEROWE DLA DOROSŁYCH  
„NA UKŁADY NIE MA RADY”**

21.30  
**KONCERT  
DAWID KWIATKOWSKI**

## 16 CZERWCA SOBOTA

OBIEKT REKONSTRUJĄCY PRĘTY MIĘDZY  
TOROWISZCZĄ W KĘTACH II  
(OBIEKT TS HEJNAL KĘT)

15.00 - 19.00  
**ANIMACJE DLA DZIECI**

16.00  
**KINO PLENEROWE DLA DZIECI  
„KUMPLE Z DŻUNGLI”**

17.00  
**WYSTAWA MOTOCYKI  
*Riders On The Storm***

18.00  
**KONCERT  
PUZZLE COVER BAND**

19.30  
**KONCERT  
PROJEKT LIGA  
DŻENTELMENÓW**

21.00  
**KONCERT  
WILKI**

22.30  
**DYSKOTEKA**

## 17 CZERWCA NIEDZIELA

OBIEKT REKONSTRUJĄCY PRĘTY MIĘDZY  
TOROWISZCZĄ W KĘTACH II  
(OBIEKT TS HEJNAL KĘT)

13.30  
**KINO PLENEROWE FAMILIJNE  
„WAKACJE MIKOŁAJKA”**

14.00 - 19.00  
**ANIMACJE DLA DZIECI**

15.00  
**WYSTĘPY ARTYSTYCZNE  
DZIECI I MŁODZIEŻY**

18.30  
**KABARET JURKI**

20.30  
**KONCERT  
SIEMION BAND  
I RUDI SCHUBERT**

22.00  
**POKAZ FAJERWERKÓW**

### WYDARZENIA TOWARZYSZĄCE

15 CZERWCA GRA MIEJSKA „TAJEMNICE KĘT” 9.00-13.00

17 CZERWCA FESTIWAL SMAKU 10.00-13.00 RYNEK KĘT

